

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Пролог

Доцна ноќ. Плоштадче. Неколку куќи на кат.
Во приземните простории кафулиња со масички на плоштадчето.
Крајно лево е куќата на Деспина, крајно десно е куќата на Климе берберот,
кој во приземните простории има своја берберница.
Крај масичките поседнати гости, претежно млади.
Гужва, туристи, деца трчаат, љубовни парови, викотници, свирежи.
Почнува музиката. Некои од младите на музиката почнуваат да играат.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Пролог

Димитрије Бужаровски

Animato ♩ = 158

Piccolo
 Flute
 Oboe
 Clarinet in Bb
 Tenor Saxophone
 Bassoon
 Horn in F
 Trumpet in Bb
 Trombone
 Drum Set
 Glockenspiel
 Деспина
 Доксе
 Номче
 Климе
 Piano
 Violin I
 Violin II
 Viola
 Violoncello
 Double Bass

6 **A**

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I *simile*

Vln. II *simile*

Vla. *simile*

Vc.

Db.

B

(На сцената се појавуваат Климе и Номче како најјавувачи на претставата за Охридско лето. Номче држи тевтер од кој чита и го надополнува Климе од време на време.)

25 **C** **D** 5

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *f*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Dr. *f*

Климе: (ја крева раката, бара тишина, свирнува силно со уста)
 Народеее!!! Дами и господа! Другари и другарки! Туристи и туристки!
 Деца и ђаволи! Љубовници и бездомници! Граѓани и селани на Охрид и пошироко!

C

Pno. *f*

Vln. I *f* simile

Vln. II *f* simile

Vla. *f* simile

Vc. *f*

Db. *f*

32

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе): Охридско лето ве поканува... *(свирежи од кај масите)*
 ве поканува на оперската претстава Севиљскиот бе...
 Номче: Не, море Севиљскиот...!
 Климе: Пардон, пардонисимус!

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

simile

simile

simile

38

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе): Охридско лето ве поканува на оперската претстава - ОХРИДСКИОТ БЕРБЕР!
(свирежи и акламации од кај масичињата)

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

44

Fl.

Ob.

Cl.

Dr.

Vln. I

Vln. II

F

f

50

Picc. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *f* *mf*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Dr. *f*

(Климе): Настапуваат! ДЕСПИНАААА!
 (Влегува Дестина, поклонувајќи се лево, десно, акламации)
 Нашата млада, (свирежи, гласови „ууу“)

Pno. *f*

Vln. I *f* simile *mf*

Vln. II *f* simile *mf*

Vla. *f* simile *mf*

Vc. *f* *mf*

Db. *f* *mf*

H

56

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе): образована, културна, музикална, емотивна, атрактивна, и таканатакативна! (*аплаузи*)
Богата наследничка. (*свирежи*)

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

62

Picc. Fl. Ob. Cl. Ten. Sax. Bsn. Hn. Tpt. Tbn. Dr. Pno. Vln. I Vln. II Vla. Vc. Db.

(Климе): Куќа пансион за домашни и странски туристи! Две ниви кај Мешеишта! Една ливада кај Ливадишта! Штала со коњи во Горно Коњско! Две лозја кај Пештани! Кајче со Пента!

pizz. pizz. pizz.

I

68

Picc. Fl. Ob. Cl. Dr.

mp

(Климе): Добра прилика за женење! Бара добра или најдобра прилика за мажење!
 Глас од кај масичињата: Добра роба САМО ДА СЕ ПРОБА! Идна оперска пејачка! Има глас...
 Климе: Да паднеш на газ!
 Гласови од кај масичињата: Ма нее! Секој што го чул овој глас паднал во транс!
 Климе: Трансилванија! Транскоп!
 Запеј нешто мор да те чујат!

Pno. Vln. I Vln. II Vla.

mp



76

Dr.

Гласови од кај масичињата: Кај ја најде...
 (свирежи, реакции)

Деспина

Ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла ...

Pno. Vln. I Vln. II Vla.

arco *p*

arco *p*

arco *p*

83

Fl.

Ob.

Cl.

Dr.

Деспина

Ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла

Глас од кај масичињата:
Дај нешто за душата!
Дај нешто нашинско, македонско!

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

p

90

Деспина

Из-ворво-да ле-ле из - ви - ра - ше Ма-лој мо-ме ле-ле на - ле - ва - ше

Глас од кај масичињата:
Е... Така

Pno.

p

8va

96

Ten. Sax. *p*

Bsn. *p*

Hn. *p*

Деспина

Надво-да се__ ле - ле__ о - гле - два - ше И на во-да__ ле - ле__ го - во - ре - ше

Pno.

102 **K**

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Ten. Sax. *p*

Bsn. *p*

Hn. *p*

Tpt. *p*

Tbn. *p*

Деспина

Ој тиво-до__ ле-ле студ - на во - до шчо субе-ла__ ле-ле ем цр - ве - на

Pno.

Vc. *p*

Db. *p*

108

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Деспина

Мал-це да су__ ле - ле__ по - ка - ле - ша по-ка-ле-ша__ ле - ле__ пр - но јо -

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

© Buzarovski, 2019

119

Fl. *f*

Ob. *mf*

Cl. *f*

Ten. Sax. *f*

Bsn.

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr.

Pno.

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla.

Vc.

Db.

Климе: ...далечен роднина и близок заштитник на Деспина по смртта на нејзините родители!

M

125

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе): Дење, ноќе се грижи за Деспина... и сака да се грижи...

Глас од кај масичките: И на неа...

Климе: ... и сака докрај да се грижи за неа.

(Номче се напнува да видат каков заштитник е) (свирежи) (нешто му шепка на Климе)

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

131

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

(Климе): Раководен кадар во Управата за патишта! Задолжен и одговорен за снегот.
 Глас од кај масичките: Лански и преклански.
 Климе: ... на половина пат Охрид-Струга! И за кршење мраз на Охридско Езерооо!
 Пролет, лето и есен Номче е вездан кај Автобуската во лоооов, а зиме, за време на снег и мраз - домаа!
 Глас од кај масичињата: Со завиткан газ!
 Климе: Ајде Номче гукни и ти нешто!
 Номче: Музика молам!

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

pizz.



N

138 **Allegretto** ♩ = 142

Fl.

Cl.

Ten. Sax.

Dr.

Номче

Pno.

mp

mf

mf

Во жи-вотсвој сумви-дел сè н се - што а не сум

144

O

Fl.

Cl.

Ten. Sax.

Dr.

Номче

спе-ча-лил од се - то - то - а ниш-то ме те - па - ле мигра-ба-ле од се - што и уш-те по - ве-ќе ме ка - ра-ле за

Pno.

149

P

Fl.

Cl.

Ten. Sax.

Tpt.

Dr.

Номче

ниш-то Но ед - на на - деж дал ме_ др - жи сал без_ не - а про - пад-нав

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Q

157

Fl. *mp*

Ob. *mp*

Cl. *mp*

Tpt.

Dr.

Номче

в'кал Дес - пи - но мо-ја суд - би - но без_ те - бе про - пад-навв'кал

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.



R

166

Cl. *mp*

Ten. Sax. *mp*

Bsn. *mp*

Dr. *mf*

Климе: А сега и неговиот иден противник - ДОКСЕЕЕЕ!
(влегува Доксе во дречливо шарена облека со голема пура во уста)
Доксе од Галичник! Од дете овчарче во родниот крај, со голема мока, станува - мистер Докс фром Канада! Торонто!

Pno. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

S

172

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Dr.

Докс: (ја вади пурата од уста и крева покаалец) Онтарио! Силван Авени!
Климе: Силван Авени! Супермен! Бизнисмен! Акционер!

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mp

mf

mf

(Климе): Капиталист! Фабрикант! Сопственик на три хотели, два ранча, четири перални, две банки,

185 U

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Tpt.

Dr.

(Климе): две бензински пумпи, еден старски дом, две самопослуги... Богат во џебот...
(Доксе вади метални пари и со широк гест на раката ги фрла зад себе преку глава...)

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

192

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Dr.

(Климе): но уште побогат во душата
(свирежи)
Душа македонскаа!
(аплаузи)
Душа која и песни македонски пишува! Ако не верувате...

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

199

V

Adagio ♩ = 90

Fl.

Ob.

Cl.

Доксе

Db.

(Доксе им дели
партитури
на музичарите)

Те ви-дов јас и се... за-љу -

W

209

Fl.

Ob.

Cl.

Доксе

бів

И гла-ва_ младси_ за - гу - бів_

Db.

X

218

Fl.

Ob.

Cl.

Доксе

И се-га гла - ва ме_ за-бо - ле

Vln. I

Db.

Y

226

Fl.

Ob.

Cl.

Доксе

Гла-ва мо-ре што си_ ос - та - вив_

Vln. I

Db.

Z

Moderato ♩ = 115

234

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Доксе

Vln. I

Db.

(Доксе): Пазете сега што рефрен
сум напишал, ајде музика!

Под про-зор ти Дес - по сто-јам сто-јам Дес - по

p

p

p

p

p

p

**AA****BB**

246

Fl.

Cl.

Hn.

Доксе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Глас од кај масичките: Ама го погоди рефренов, те молам!

звез - ди бро-јам звез-ди бро - јам бо - га мо - лам у-босттво - ја мо - ја да е звез-ди бро - јам

p

p

p

258

Fl.

Cl.

Hn.

Доксе

бо - га мо - лам ли - ка тво - ја мо - ја мо - ја да е _____

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

268 **Animato** ♩ = 158

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr. *f*

Климе: А тука е и РАФЕЕЕЕЕ! Рафаил од Гари - душа дава за пари! Внук на мистер Докс и негов водич по родниот крај, Голем мал бизнисмен,

Pno. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

275

Fl.
Ob.
Cl.
Ten. Sax.
Bsn.
Hn.
Tpt.
Tbn.
Dr.

(Климе): како и секој од тој крај. Сопственик на прифатно училиште по странски јазици!
Англиски француски...

Номче: (му суфлира...) германски и галички...

Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Db.

281

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Климе: нати дајми!
 Сопственик на прифатна медицинска Брза помош!
 Родољуб, чичкољуб, девизољуб и голем женољуб!
 Номче: (додава) цицкољуб!

tr
pp

FF

287

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(tr) Trgl.

(Номче): Внимавајте сега!
(прави мала пауза)

Девојките заедно: КЛИМЕЕЕЕЕ!
(на Климе веднаш му се припиваат неколку девојки, аплаузи, тропане, свирежи)

Номче: Пич на квадрат! Бербер! Охридски и пошироко! Бричии...

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

p

mf

f

mf

p

296

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

tr

p

Од кај масичките (тип со долга коса и брада): Мене ме бричи и стрижи редовноооо!

Глас од кај масичките:

А бричи ли јајцааа?!

Номче:

И јајца и петлии!!! Голем идеалист! Идеал му се паритеее...!

307

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Номче): ... оженува со гаранција од шест месеци, омажува, разведува, скарува на одредено и неодредено време по желба на клиентите и смирува. Со него постојано е неговиот компанион Валентино, скопска манга и битанга, соучесник во сите дилови и зделки!

HH

II

317

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

mf

mf

mf

mf

Во гра - довве по - зна-вам си - си - те си - те си - те ка-ко ко - му му ми - нат_

JJ

327

Нп.

Трт.

Тбн.

Др.

Климе

дни — дни - те дни - те дни - те на у - слу-га тр - чам ле-там јас — јас —

KK

336

Нп.

Трт.

Тбн.

Др.

Климе

— јас — јас — ис-пол-ну-вам сè што ве - там јас

LL

342

Cl.

Нп.

Трт.

Тбн.

Др.

Климе

mf

p

p

p

p

Бри - чамстри - жам кон-три тр - гам

350

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе
 де - пи - ли - рам он - ду - ли - рам су - ва во-де-на трај-на сјај - на нис - ко ви-со-ко сред-но ска-ру-вам

Vln. I
p

356

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе
 сми-ру-вам збли-жу-вам раз-дви-жу-вам вдо-ви-ци те - шам гре - шам ер - ге-ниже - нам мо - ми ма - жам да-вам со - бипод

Vln. I

NN

362

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

на - ем па-ри на за-ем Ев - ра_ до-ла ри_

Vln. I

Vla.

p

OO

369

Fl.

Ob.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

зло-ти ли - ри фун - ти_ ши-лин-зи_ фран-ци ка-на-ган - ци ку-пу-вам_ про-да-вам. ме-ну-вам де-ви - зи од

Vln. I

Vla.

375 **Meno mosso**

Fl.

Ob.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

на-ши и одстран - ци од на - ши и од стран - ци

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

PP

384 **Piu mosso** ♩ = 158

Fl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче: Еве ги и Пале и Вале, Паулина и Валентина од - Кочаниии!
Студираат туризам во Охрид! Стипендијантки на фабриката за оризова арпа!
Спијат, се хранат и се... во пансионот на Деспинааа! Даваат сè од себе! ...

Vln. I

Vla.

Db.

392

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

mf

mf

mf

Климе: МИЦАААА!!!! Мица из Лесковац! Потстанарка на Деспина и на Палеее!
Студира психологија во Скопје, а сексологија во Охрид за време на охридско лето и есен....!!!

399

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

mf

Номче: Да не го заборавиме и ТРПЕЕЕЕ!!! (влегува Трпе во долг мантил)
Граѓанин од село Горно....Коњскооо!!! .

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

407

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе: Убивал време, а од змии се штител со мантили долги, па мантилите и музиката му влегле во крвтаааа! Во душатаааа...!

Vc.

Db.

TT

416

Picc. *mf*
 Ob. *mf*
 Cl.
 Ten. Sax. *mf*
 Bsn. *mf*
 Hn. *mf*
 Tpt. *mf*
 Tbn. *mf*
 Dr. *mf*

(Климе): Сега предава и продава музика во основното училиште, „Ни братство ни единство“!
 Попладне држи часови по хармоника, песне, пијано, виолончело,

Vln. I *mf*
 Vln. II *mf*
 Vla. *mf*
 Vc. *mf*
 Db. *mf*

422

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе): ноќе свири во Куба либреееее! Во слободното време собира лековити тревки околу средно Коњско, Дрслајца и Косел!!!

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

428

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе): Прави масти, чаеви, мелеми, прашоци за разни заразни болести: физички, духовни,
морални и орални. Лекува со гаранција и на рати!

(Полека сцената се празни, луѓето ги
напуштаат масите, келнерите чистат,
светлата полека се гасат и сцената
останува празна)

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

437

Picc. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr. *f*

Pno. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

442

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

448

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

pizz.

p

p

p

p

p

454

Picc. *p*

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Glock. *p*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.



461

Picc. *mf*

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Glock.

Vln. I

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Db. *p*

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Прв чин

Плоштадче пред куќата на Деспина.
Длабока ноќ.
Се појавуваат Климе и Валентино.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Прв чин

Димитрије Бужаровски

A

Ad libitum ♩ = 60

Flute	
Oboe	
Clarinet in B♭	
Tenor Saxophone	
Bassoon	
Horn in F	
Trumpet in B♭	
Trombone	
Drum Set	
Валентино: Кој? Климе: Мистер Докс фром Канада... дошол во градов... ќе отвора фектори... односно фабрика за пластика... од плашици и кркуши... комплит њу технологици... ме разбираш... НОВА ТЕХНОЛОГИЈА... па му треба наша помош... Валентино: Да му ловиме плашици?! Климе: Да му ловиме... жена! Македонка! Ка ја носит во Канада.	
Рафе	
Доксе	
Валентино	
Климе	
Тре-ба-ше да би-де ов-де	
Tenor I	
Tenor II	
Baritone	
Bass	
Piano	
Violin I	
Violin II	
Viola	
Violoncello	
Double Bass	

9

Pno.

Red.

15

B

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Климе

Са-ка-да му сто-и сус мо-ре да мусе - ди до - ма А-козе - ме дру - га мо-ре ка муску-си жи - вот

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

pizz.

mp

C

Vivo ♩ = 180

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе): Гледај како!

Камутро-ши па - ри мо-ре ка уд-ри на про - вод

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

36

Ob.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

Пла - жи е-рот-ски ма - са - жи вон-брач-ни ес-ки

41 E

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Трт.

Тbn.

Dr.

Климе

ва - жи пик-ни-ци ка - зи - на же-то - ни цр-ве-ни цр - ни зе - ле-ни пла - ви Ееееей!

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

46

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Климе

И раз-во-ди а-ли-мен-та - ци - и про - бле - ми мо - ки и раз - во - ди а-ли-мен-та - ци - и про

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

[illegible]

G**H**

Ad libitum ♩ = 60

59

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Ten. Sax. *p*

Bsn. *p*

Климе

а Ма-ке - дон-ка - та са - мо куј - на му-са-ка пе-ле-ни

Валентино: Добро де!
Ка му одбереме некоја кукла!

Pno. *p*

Vln. I *Red.*

Vln. II

Vla. *Red.*

Vc. *Red.*

Db. *Red.*

Валентино: Па што треба да правиме ние? Да му светиме?

Климе: Да му помагаме... да ја наговориме! Тој е стар...

Валентино: А Деспина е млада...

Климе: Плус американски бубачки! Хом видео!

Валентино: Хом видео!

Климе: Си замислил да ја изненади и предлагањето брак да го направи така штосаго со серенада, а ние да снимаме!

Валентино: А сфатив! Најсмешните видео инсерти! Има да го снимиме супер!

Уште ќе конкурираме и за награда!

Климе: Само... има еден проблем со Деспина!

Валентино: Што случајно да не не се согласи, да го одбие (подбивно)!

68

Климе

А - ма тој ве-ќе си од-брал Дес-пи-на

Pno. *Red.*

76 **I**

Fl. *mp*

Ob. *mp*

Cl. *mp*

Ten. Sax. *mp*

Климе *mp*

Не е мла дамо-ре не е ста-рамо-ре и-манеш-то — дру-го гла-ва-та `и е пол-на мо-ре чуд-ни и - де - и

Vln. I *pizz. mp*

Vln. II *pizz. mp*

Vla. *pizz. mp*

Vc. *pizz. mp*

Db. *pizz. mp*

Vivo ♩ = 180

© Buzarovski, 2019

92

Fl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

Ме тро по-ли тен Ви - е-нерштатс о-пер Ми - лан скаска-ла Дрез-ден Па-риз Мај ски о-пер скиве-че-ри

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

3 3

96 **K**

Fl.

Ob.

Cl.

mf

Hn.

poco a poco cresc.

Tpt.

poco a poco cresc.

Tbn.

poco a poco cresc.

Dr.

Валентино

Климе

Ееее!

Тек - сас Фло-ри - да

Ма - ес - тра ме-на-це - рико-ре-пе

Pno.

poco a poco cresc.

Vln. I

poco a poco cresc.

Vln. II

poco a poco cresc.

Vla.

poco a poco cresc.

Vc.

poco a poco cresc.

Db.

poco a poco cresc.

101 L

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

ти - то - ри ре-жи-се - ри са - ли фес-ти-ва - ли кон-цер-ти ре-ци-та - ли Ееееј

Пно.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Нью - јорк Лас Ве-гас ма - са - жа пик-ни-ци ка - зи - на

105

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

Ма - ес-тра ме на-це-ри ко ре-пе-ти - то-ри ре-жи-се-ри Ма - ес-тра ме-на це - ри ко ре-пе

И же - то - ни цр - ве - ни зе - ле - ни цр - ни и же то - ни цр - ве - ни

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

109 **M** Ad libitum ♩ = 60 Ad libitum ♩ = 120

Fl.
Ob.
Cl.
Ten. Sax.
Bsn.
Hn.
Tpt.
Tbn.
Dr.

Валентино: Ма што ќе биде таму не е наш проблем. Ние да му ја спакуваме овде...
Климе: Пссст! Еве ги идат...
(Доаѓаат од две различни страни Рафе и Доксе и се среќаваат на плоштадчето.
Рафе е со неколку девојки.)

Валентино
Климе
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Db.

цр - ни зе - ле - ни
ти - то - ри ре-жи-се - ри

Рафе: Гуд ивнинг онкл Докс!
Девојките: (заедно) Гуд ивнинг, онкл Докс!
Доксе: Коде си ти? (му го пика саатот под нос. Рафе како одговор вади коверт од џебот и му го покажува)
Доксе: (со голема надеж) Од Деспина!
116 Рафе: Од Стопанска банка!

Доксе: За мис Деспина?
Рафе: За... мене, онкл Докс... Барав кредит за ново претпријатие... ју ноу... Рентакар
Доксе: Што, лимузиње ка купуваш?!
Рафе: Домашни животни... енималс!
Доксе: Енималс... рентакар?! Коњи? Немате бензин?
124 Рафе: Не коњи онкл Докс. Имаме бензин... Рентакар на домашни животни за туристите.

Vc.

Allegretto ♩ = 105

132

Fl. *mf*

Рафе *mf*

Ов - ци_ко-зи ко - кош-кимач-ки па-па-га - ли_ сла-ве-и ка - на - рин-ци_ку-чи-ња

Vln. I *mf* pizz.

Vln. II *mf* pizz.

Vla. *mf* pizz.

Vc. *mf* pizz.

Db. *mf* pizz.



140

Fl. *mf*

Cl. *mf*

Рафе *mf*

жел-чи-ња та - кату-рис-ти-те ке__ сечув-ству-ва-ат ка-ко до - ма_ ка - ко_ до - ма_

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

P

148

Fl.

Ob.

Cl.

Рафе

Доксе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

ка - ко_до-ма ка-ко до-ма

mf

Раз-би-раммач-ки и ко-де нас_ во Ка-на-да и-ма куч-ки

Q

157

Ob.

Cl.

Bsn.

Рафе

Доксе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

а-ма ов - ци_ ко - зи_ ко-кош-ки

Мле - ко-то он-клДокс штоту

mf

arco

mf

R

165

Bsn.

Рафе

рис-ти-те го-ку-пу-ва-ат не е мле-ко Бе - ла теч-ност пол-на со мик - ро-би ба-ци-ли

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Доксе: Ами што е?

170

Bsn.

Рафе

ви-ру-си па-ра-зи-ти без ни нај-ми-ни-ма-лен ми-ни-мум на бел-ко-ви-ни ви-та-ми ни

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

175

Fl. *mf*

Рафе *mf*

ен - зи - ми ан - ти - те - ла лак - то - за Стран - ски - те ту - рис - ти са - ка - ат да пи - јат

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

S

183

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

T

(Упаѓаат Валентино и Климе кои
го следеа објаснувањето
и ги прекинуваат)

Валентино: Гуд ивнинг мистер...
Доксе: Мистер Докс!
Валентино: (повторува) Мистер Бокс!
Климе: Хај мистер Докс!
Доксе: (му се обраќа на Валентино)
Докс! Д! Како дрво!
Доксе: Нејќат
(не се согласува)
Сакает кравјо млеко... Валентино: Хај мистер Докс како дрво!

Рафе

са - мо при - род - но ов - чо и коз - јо_ мле - ко коз - јо мле - ко

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

191

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

199

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Рафе

Бан - ка-та он-клДокс ба - ра га-ран-ци-ја са-мо мал-ку_ па - ри_ мал - ку_

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

[illegible]

215

Fl.
Ob.
Cl.
Ten. Sax.
Bsn.
Hn.
Tpt.
Tbn.
Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Db.

(Рафе): Првата рата веќе ја уплатив... Така ги држам камповите Елешац, Градиште, Љубаниште, Свети Наум...

W

221

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Рафе): Ке се обесам... пак ќе пропушам...

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

p

p

p

f

pizz.

mf

pizz.

mf

224

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

227

Fl. *sempre cresc.*

Ob. *sempre cresc.*

Cl. *sempre cresc.*

Ten. Sax. *sempre cresc.*

Bsn. *sempre cresc.*

Hn. *sempre cresc.*

Tpt. *sempre cresc.*

Tbn. *sempre cresc.*

Dr. *sempre cresc.*

Рафе *f* *sempre cresc.*
 Ке_ се_ у - би - јам ке_ се_ у - би-јам

Валентино *f*
 Не-кол-ку кра - ви мач - ки ко - зи

Климе *f* *sempre cresc.*
 Што е за те - бе Докс са - мо

Pno. *sempre cresc.*

Vln. I *sempre cresc.*

Vln. II *sempre cresc.*

Vla. *sempre cresc.*

Vc. *sempre cresc.*

Db. *sempre cresc.*

229

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Рафе

Доксе

Валентино

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

пак_ке_про - пу-шам пак_ке_про - пу-шам што е за те - бе Докс са - мо

са - мо_од_ме-не ба - ра-ат па - ри_

не-кол-ку кра-ви мач - ки ко - зи ов - ци

мал - ку па - ри па - ри што е за те - бе Докс мал - ку

f

8va

232

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Рафе

Доксе

Валентино

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Доксе: Ама јас не су дојден овде за пари да дава,
туку да се жена. Да ја средиме прво работата
со Деспина, па ка прајме муабет и за ова.
(Климе и Валентино го смируваат Рафе
кој е лут и реагира.)
Подготви ли сè што требаше? (Му се обраќа
на Климе)

Климе: Сè е готово. Музичарите ја навежбаа
серенадата, сè ги чекаат зад кошон,
камери, светло, само уште ти да запеш.
(Свирнува оттаму влегуваат музичарите
со серенадата на Доксе.)

мал - ку па - ри па - ри

не мо - же не да - вам не мо - же не да - вам не мо - же

не-кол-ку куч - ки врап-чи-ња чав - ки ов - ци

па - ри мал - ку па - ри

Z**AA**235 **Moderato** ♩ = 100

Cl. *p*

Ten. Sax. *p*

Hn. *p*

Tpt. *p*

Tbn. *p*

T. I *p*
Под про-зор ти Де - спо сто-јам сто-јам Дес - по звез - ди бро-јам звез-ди

T. II *p*
Под про-зор ти Дес - по сто-јам сто-јам Дес - по звез - ди бро-јам звез-ди

Bar. *p*
Под про-зор ти Дес - по сто-јам сто - јам_ Дес-по звез - ди бро-јам звез-ди_

B. *p*
Под про-зор ти Дес - по сто-јам сто - јам_ Дес-по звез - ди бро-јам звез-ди_

Vln. I *arco p*

Db. *arco p*

247

BB

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

bro - jam bo - ga mo - lam li - ka tvo - ja mo - ja da e zvez-di bro - jam bo - ga mo - lam

bro - jam bo - ga mo - lam li - ka tvo - ja mo - ja da e zvez-di bro - jam bo - ga mo - lam

bro - jam bo - ga mo - lam li - ka mo - ja da e zvez-di bro - jam bo - ga li-

bro - jam bo - ga mo - lam li - ka mo - ja e zvez-di bro - jam bo - ga mo - lam

arco

p

arco

p

arco

258

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

(Климе): Ајде сега хор држете на М... Ајде Доксе ти сега

T. I

ли - ка тво - ја мо - ја мо - ја да е

T. II

ли - ка тво - ја мо - ја мо - ја да е

Bar.

- ка тво - ја мо - ја мо - ја е

B.

ли - ка тво - ја мо - ја мо - ја е

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

267

Adagio ♩ = 90

Ten. Sax.



Климе: Држете го убаво тоа М... (ги кара) Да не олади атмосферата!!!

(Музичарите заедно со Доксе со пеење се приближуваат кон куќата на Дестина и застануваат по нејзиниот прозорец.)

(Веќе на првото пеење на Доксе почнуваат да се јавуваат реакции од соседните прозорци, се палат светла, по некој сирнува.)

Доксе



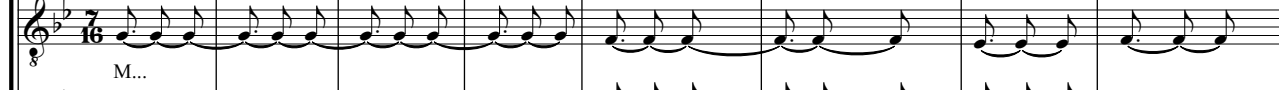
Те ви-дов јас и се_ за-љу - бив

T. I



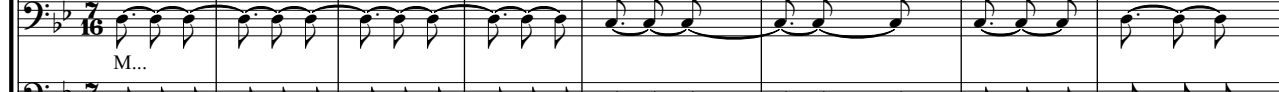
М...

T. II



М...

Bar.



М...

B.



М...

Vln. I



Vln. II



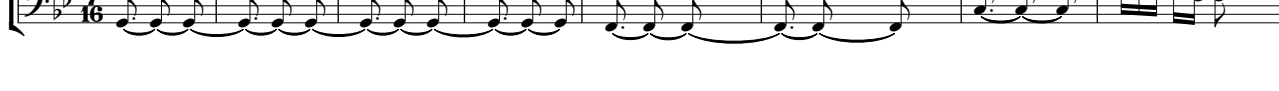
Vla.



Vc.



Db.



DD

275

Ten. Sax.

Доксе

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

(Во еден момент на пеењето на Доксе се појавува и светло на прозорецот на Дестина,
па и самата таа, но брзо зад неа се јавува и Номче кој ја брка од прозорецот и го гаси светлото.)

И гла-ва_ млад си_ за - гу - бив

EE

284

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Ten. Sax.

Bsn. *p*

Доксе
И се - га гла - ва ме_ за - бо - ле

T. I
М...

T. II
М...

Bar.
М...

B.
М...

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

FF

291

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Доксе

Гла-ва мо-ре што си ос - та - вив

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

299

Moderato ♩ = 100

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

p

p

p

Климе, Валентино: *(зи храброт)* Ајде уште, уште. Ајде... гледаш Доксе
серенадата твоја фати...

*(Сè повеќе прозорци се осветлуваат и се јавуваат
различни реакции.)*

Некој вика: Тишинааа!

Климе, Валентино: Пеј си ти! Терај си мистер Бо... Докс!

Караванот лае, пците... пците лаат караванот дупи напред!

Доксе

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

p

p

p

p

p

p

p

Ли-ка тво - ја

Ли-ка тво - ја

Ли-ка тво - ја

Ли-ка тво - ја

Ли-ка тво - ја

310

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

*(Почнуваат сè повеќе прозорци да се осветлуваат и да се јавуваат различни реакции.
На текстот „спиј ми слатко спиј“ следи реакција):* Море ќе заспиете сите ако ви слезам долу!!!

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

о - чи цр-ни ко-са тво-ја дар-за ме-не спиј ми слат-ко спиј ми Дес-по

о - чи цр-ни ко-са тво-ја дар-за ме-не спиј ми слат-ко спиј ми Дес-по

о - чи цр-ни ко-са тво-ја дар-за ме-не спиј ми слат-ко спиј ми Дес-по

о - чи цр-ни ко-са тво-ја дар-за ме-не спиј ми слат-ко спиј ми Дес-по

arco

p arco

p

II

321

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Вед - нам гла-ва че - ло јас спиј ми слат - ко спиј ми Дес - по вед - нам гла - ва вед - нам

Вед - нам гла-ва че - ло јас спиј ми слат - ко спиј ми Дес - по вед - нам гла - ва вед-нам

Вед - нам че - ло јас спиј ми слат - ко спиј ми Вед - нам гла - ва вед - нам

Вед - нам че - ло јас спиј ми слат - ко Дес - по вед - нам гла - ва вед - нам

(Една Германка се наведнува над прозор со
раширени раце и вика воодушевено):
Зер шен! Вундербар! Егзотик! Ман Гот...!

340

Cl.

Bsn.

Доксе
за - лѹ - бив

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

KK

346

Fl.

Cl.

Bsn.

pp

3

3

(Реакциите се згуснуваат):

Оставете ги луѓето нека се веселат! Види шубо пејат! Нека цркнат пци! Вакво пеење одамна не сум чул, уште од седумдесеттите! Ако почнат вака секоја ноќ на глава ќе ни се качат!

Зар мораш да си толку строг! И прост! Да мораш да отиш утре рано на работа ќе те видам! Море мрш!

Мрш ти свињо една! Тебе срцето ќе ти биде на место ако плачат луѓето, не те знам тебе! Пејте луѓе!

Доксе

И гла-ва млад си за - гу - бив

T. I

T. II

Bar.

B.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

355 Allegretto ♩ = 105

Fl. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

(...): Кој те ферма тебе! Не јади! Не дридај! Не треси! Оди напокриј се да не те гледам лишко една!

Pno. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Db. *f*

364

NN

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Доксе

Дес-пи - но да те ви - да да-те ви - да Из-ле-зи

Климе

Из-ле-зи

T. I

Ов - де ста - ну - ва о - пас-но

T. II

Ов - де ста - ну - ва о - пас-но

Bar.

Ов - де ста - ну - ва о - пас-но

B.

Ов - де ста - ну - ва о - пас-но

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

367

Fl. *sempre cresc.*

Ob. *sempre cresc.*

Cl. *sempre cresc.*

Ten. Sax. *sempre cresc.*

Bsn. *sempre cresc.*

Hn. *sempre cresc.*

Tpt. *sempre cresc.*

Tbn. *sempre cresc.*

Dr. *f*

Рафе *f*
Ај де да бе - га - ме ај - де да бе - га - ме Не ке е на ар - но

Доксе *f*
Дес - пи - но да те ви - да да те ви - да

Валентино
Ка - де се до - ла - ри - те ев - ра - та фран - ци - те

Климе
Дес - пи - но да те ви - ди да те

T. I
ов - - де ста - ну - ва гус - то

T. II
ов - - де ста - ну - ва гус - то

Bar.
ов - - де ста - ну - ва гус - то

B.
ов - - де ста - ну - ва гус - то

Pno. *sempre cresc.*

Vln. I *sempre cresc.*

Vln. II *sempre cresc.*

Vla. *sempre cresc.*

Vc. *sempre cresc.*

Db. *sempre cresc.*

369

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Рафе

Доксе

Валентино

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

не ке е на ар - но

ај де да бе - га-ме бе - га-ме

из - ле - зи

Дес - пи - но да те

Ка-де се до-ла-ри-те

ев-ра-та фран-ци-те фран-ци-те

ви - ди

из - ле - зи

Дес - пи - но да те

8^{va}

371

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Рафе

Доксе

Валентино

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

ај - де да ај - де да бе - га - ме

ви - да да те ви - да

ев - ра - та до - ла - ри - те фран - ци - те св - ра фран - ци

ви - ди да те ви - ди

(На крајот од гужвата истрчува човек со ловечка двоцевка со нокна капа и женска тижсама и долги „ајдучки“ мустаки. Пука со пушката во воздух и сите почнуваат да бегаат на разни страни. Неколку чавки паѓаат од височина. За време на бегањето Доксе извикува):

Доксе: Спасувај го гозот!
Рафе: Срцево ми се врза во јозол!

(Сцената потполно се празни и се затемнува.)

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Втор чин, прва слика

Кошот пред куќата на Деспина. Сценографијата е поставена
така што се гледа и дел од внатрешноста на куќата.

Утро на почетната музика, групи туристи со игра минуваат низ сцената.

Најпрвин се појавуваат Доксе и Рафе. Доксе гледа во часовникот.

Потоа се јавуваат и Климе и Валентино.

Валентино држи огромна ролна од хартија, се назира дека ќе е
план од некаква куќа.

Дестина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Втор чин, прва слика

Димитрије Бужаровски

Vivo ♩ = 100

Piccolo

Flute

Oboe

Clarinet in B $\flat$

Tenor Saxophone

Bassoon

Horn in F

Trumpet in B $\flat$

Trombone

Drum Set

Дестина

Рафе

Доксе

Валентино

Номче

Климе

Piano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass

6

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

9

A

Ob.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

B

13

Picc.

Ob.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

16

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

20 C

Picc. *f*

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Доксе *f*

Климе *f*

До - бро у - тро мис три Бо о вај Докс и Ра - фе.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

24

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Доксе

Климе

И - ма ли неш - то но - во

И - ма мо ре ка - ко да не - ма мо ре И - ма е - ден

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

D

28

Picc.

 Ob.

 Cl.

 Ten. Sax.

 Bsn.

 Hn.

 Tpt.

 Tbn.

 Dr.

 Климe

 Vln. I

 Vln. II

 Vla.

 Vc.

 Db.

(Валентино одмотува голем план. Доксе и Рафе гледаат во него.
 Валентино го завртува бидејќи го гледаат наопаку.)

план _____ план за ак - ци - ја _____

32 E

Picc. Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

Ов - де са - лон

Ку - ка - та на Дес - пи - на

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

35

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

Вln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

ов-де вра-та вра та вра - та_ вра - та вра-та_

ци - мер фрај_

Со - би за из - да - ва - ње Де - нес - ка

F

39

Picc.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

и - ма гру - па гер - ман - ски ту - ри - сти ке ги

де - нес и - ма до - бра гру - па

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

42

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

со нив__ и__ ви - е__

сме - стам во ку - ка - та на Дес - пи - на ме - їу нив и__

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

G

45

Picc.
 Ob.
 Cl.
 Ten. Sax.
 Bsn.
 Hn.
 Tpt.
 Tbn.
 Dr.
 Клите
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Db.

48

Picc.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Доксе

Валентино

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Ве - ке гле - дам
о - ва вра - та ту - ка ви - е

та на Дес - пи - на со - ба до

51

Picc.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Доксе

Валентино

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

до - бар план

Тре - та вра - та ле - во бро - еј - ки од

со - ба со Дес-пи - на Тре - та вра - та ле - во бро - еј - ки од дес - но

55

H

Picc.
 Ob.
 Cl.
 Ten. Sax.
 Bsn.
 Hn.
 Tpt.
 Tbn.
 Dr.
 Рафе
 Доксе
 Валентино
 Климе
 Vln. I
 Vln. II
 Vla.
 Vc.
 Db.

не - мапроб-лемнот ет ол_ тре-та вра - та дес-но бро - еј - ки од ле-во
 не - мапроб-лемнот ет ол_ тре-та вра - та дес-но бро - еј - ки од ле-во
 дес - но јас-но
 јас-но

59

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино: Вие директ во оваа врата (им покажува повторно)
 Доксе: А ќе се согласи ли Деспина...?
 Валентино, Климе: Еј нема да се согласи
 Климе: Мис Деспина со години чека прилика како тебе, мистер Докс.
 Неа не ја интересираат овдешните голтари, параспури, лигуши. Ја знам јас
 Деспина како дише, како мала сум ја... Таа бара сериозна прилика...

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

63

I

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Db.

Валентино: Ви зи, мисер Докс!
 Доксе: Визи !? (го вади пасошот) Визи за сите земји на светот!?
 Валентино: Ма не визи мистер Докс, туку ви зи на германски, односно лајк ју, ком ву...
 како вас прилика мистер Докс... Мислам како тебе!

70 **J**

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr. *mf*

Климе: Песст! Деспина!
(Излегува Деспина од својата куќа со торба во раката. Климе и Валентино `и тргнуваат во пресрет, давајќи им знак на Доксе и Рафе да седнат на една од масите од кафанчињата.)

Валентино *f*

Климе *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Db. *f*

До - бро у - тро_Дес-пи - но____ и из-ви - ни____ и из-ви - ни____

До - бро у - тро_Дес-пи но____ и из-ви - ни____ и из-ви - ни____

75

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Валентино

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

До - бро ут - ро зош - то да из - ви - нам не - ма зош - то

Ка-ко

Ка-ко

78

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

не - ма зош - то

не - ма зош - то

Си - но - ка мис - те рон

81 **K**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Валентино

Климе

но - ке - ска по пол - но́к

но ке ска по пол но́к за вас пе - е ше се - ре - на - да се - ре - на - да

за ме - не се ре - на - да

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

85 **L**

Fl.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

Se - re - na - da pi - шу - ва - на во Ка - на - да

дој - ден е од Ка - на - да од То - рон - то

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

88

Fl.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

Климе

Го - лем биз - нис - мен ов - де го - ле - ма фаб - ри - ка ке гра - ди

Вн. I

Вн. II

Vla.

Vc.

Db.

Ве ви - дел. вас нег - де_

91

Fl.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Валентино

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

за ме-не ис - пе-ал се - ре - на - да

љу - бов го ма - чи се - га

ми - ли - јар - дер соп - стве - ник на

93

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Валентино

лю - бов - на - се - ре - на - да - те ви - дел

Климе

мно - гу и - мот фа - бри - ки - ран - чо - ви -

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

95

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Валентино

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

хо - те - ли фа - бри - ки ран чо - ви

и се за - љу - бил ед - на во Њу - јорк

хо - те - ли две бан - ки во То - рон - то

Љу - бовго ма - чи се - га за ме - не

98 N

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Доксе

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

за ме-не

До - бро ут - ро Дес - пи - но До - бро

те ви - дел и се

101

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Доксе

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

до - бро ут - ро до - бро ут - ро за ме-не ис - пе-ал

ут - ро

за - лју - бил Мис - тер Докс е дој - ден

104 **O**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Доксе

Валентино

Климе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

се - ре - на - да

за те-бе ис - пе-ав се - ре - на - да

се - ре - на - да

Фа - бри - ка за не - вра - бо - те - ни

да му по - мог - не на гра - дот и дом за не-згри - же - ни

107

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

се - ре - на - да

Рафе

гра - дот

Доксе

се - ре - на - да

Валентино

гра - дот

Климе

стар - ци

спиј ми сла - тко_спиј ми ти

му о - без - бе - дил а - пар - тма - ни два

не_љу - бам а партма-ни хо - те-ли шо - фе ри

Бел - ви и во

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

110

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Рафе

Доксе

Валентино

Климе

Вln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Бел - ви и во Ме-тро-пол

Ду - ша ми пе-ка за ти-ши - на мир

Бел - ви и во Ме-тро-пол

Ме - тро - пол шо - фер ко - ла

Q

114

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Доксе: ... домашна клима, собичка мала цвеќе на балкон, дрвја во дворчето птички да пеат...

Климе: Аранжман таков презедов на себе јас. Куќичка таква, топлина, клима, мистер Доксе само кај вас ќе има. Собичка, чардак... (и шепнува) со група туристи, Германки, ќе го доведам денес кај вас...

Валентино: Пссс...! Ванпирот... (Од дното на сцената влегува Номче.)

Деспина: Одам да поготвам сè. (Се измущува набрзина, без да ја види Номче. Климе и Валентино му тргнуваат во пресрет на Номче, а Доксе и Рафе завртуваат во спротивна насока.)

Климе

Db.

f

Здра-во жи-во_

R

Allegretto ♩ = 110

121

Dr.

Номче

Климе

Db.

(Климе): Ми изгледаш нешто чклопнат и невесел!

Мебо-лат буб-ре-зи и кос-ки-ве ме вр - тат а ср-це

Ном-че наш_

127

Номче

Db.

то ми тро-па бам бумбум и гла-ва - та ко ка-ме-њада е пол - на и це - ла - та мисна-га зар е

S

(Номче): А и ноќеска доживеав сешто - тропање, пукање, викање... Кои беа оние? Тие се оние од ноќеска!!! Кои се море тие?

Валентино: Некои Американци, полни со пари, бараат да купат: сукало, родан, разбој и вретено, сè нешто во Америка имаат сетено.

132

Модерато ♩ = 65

Номче

Пно.

Db.

бол - на

p

T

(Валентино): А ти од Автобуска, ако не се лажам?! Има ли гости...?

Номче: (разочаран) Ништо! Само кампери, голтари, вошкари...

141

Pno.

U

Климе: (го фаќа под рака) Слушаш, имам група туристи, Швашки... Видое ги капари, нуди мир, култура, домашна атмосфера, топлина, поглед...
Само провизија нуди за мене мала...

149

Pui mosso ♩ = 110

Pno.

Климе: За некршење збор познат сум во градов!

Номче: Тринајсет! (дава рака за да го врзат пазарот)

Климе: (ја прифаќа раката) Добар маж не си стои на зборот! Трлај потсуреди,
подзачисти, проветри, цвеќе во вазните, топла вода, чисти крпи, знаеш
какви се швабите! И тоалет хартија мека и дебела...

Номче: (тргнува мрморејки) и - еркондишни!

Валентино: (вика по него) и во секоја соба: круши, јаболка и вишни!

154

Pno.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Втор чин, втора слика

Од една страна на сцената е чардакот од куќата на Деспина.
Мица и Пале ја чешлаат и дотеруваат Деспина.
Во околните куќи жените суредуваат, метат, чистат,
некои плетат мрежи и пејат.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Втор чин, втора слика

Димитрије Бужаровски

Adagio ♩ = 65

Flute

Oboe

Clarinet in Bb

Tenor Saxophone

Bassoon

Horn in F

Trumpet in Bb

Trombone

Drum Set

Мица

Пале, Вале

Деспина

Климе

Soprano

Alto

Piano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass

5 **A**

Fl.

Cl.

S.

A.

Pno.

Из-ворво-да ле-ле из - ви ра - ше Ма лојмо ме ле ле на - ле - ва - ше

Из-ворво-да ле-ле из - ви ра - ше Ма лојмо ме ле ле на - ле - ва - ше

II

Fl.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

S.

A.

Pno.

Надво-дасе ле-ле о - глед - ва - ше Ина во-да ле - ле го-во - ре - ше

Надво-дасе ле-ле о - глед - ва - ше Ина во-да ле - ле го-во - ре - ше

17 **B**

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Bsn. *p*

Hn.

Trpt.

Tbn.

Деспина

Ој тиво-до ле-ле студ - на во - до Што субе-ла ле-ле ем пр-ве - на

S.

Ој тиво-до студ на во - до Што субе-ла пр-ве - на

A.

Ој тиво-до студ на во - до Што субе-ла пр-ве - на

Pno.

8va

23

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Деспина

Мал-цедасу__ ле-ле__ по - ка - ле - ша по-ка-ле ша__ ле - ле__ цр - но јо - ко__

S.

по - ка - ле - ша__ ка - ле - ша ле - ле__ по - ка - ле - ша__ цр - нојо - ко__

A.

по - ка - ле - ша__ по - ка - ле - ша ле - ле__ по - ка - ле - ша__ цр - нојо - ко__

Pno.

29 C

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Trp. *mf*

Tbn. *mf*

Мица *mf*
По-ка - ле-ша ле-ле

Пале, Вале *mf*
По-ка - ле-ша ле-ле

S. *mf*
По-ка - ле-ша

A. *mf*
По-ка - ле-ша

Pno. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

31

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

цр - - но јо - - ко

цр - - но јо - - ко

mf 3

Цр - но јо - - ко

Цр - но јо - - ко

А

33

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

Цр-но јо-ко ле-ле гај - тан ве -

Пале, Вале

Цр-но јо-ко ле-ле гај - тан ве -

Деспина

А

3

Климе

S.

Цр-но - јо-ко

A.

Цр-но - јо-ко

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

© Buzarovski, 2019

37

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

ер - - ге - - ни - - те

ер - - ге - - ни - - те

ер - ге - ни - те ле - ле_

ер - ге - ни - те ле - ле_

3 3 3

39

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Рно.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Ер-ге - ни-те... ле - ле... же - - не - - ти - -

Ер - - ге - ни - те... Же - - не - ти -

Ер - - ге - ни - те... Же - - не - ти -

А з

41 D

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Мица
те

Пале, Вале
те

S. *mf*
те
Кејиз - го-ра ле-ле

A. *mf*
те
Кејиз - го-ра

Pno. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

43

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

3

А

ер - - ге - ни - - те

ер - - ге - ни - - те

45

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Ер-ге - ни-те ле-ле же - - не - - ти -

Ер-ге - ни-те же - - не - - ти -

А

А

А

3

3

47

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Кес јос - та-ват ле - ле

А 3

те Кес јос - та - ват

те Кес јос - та - ват

49

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

не - - - - - вес - - - - - ти - - - - - те

не - - - - - вес - - - - - ти - - - - - те ле - - - - - ле.

не - - - - - вес - - - - - ти - - - - - те ле - - - - - ле.

3 3 3

51

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Ten. Sax. *f*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Мица *f*
со се нивни ле - ле маш - - ки де - -

Пале, Вале *f*

Деспина *f*
А 3

S. *f*
со - - се нив - ни маш - ки де - -

A. *f*
со - - се нив - ни маш - ки де - -

Pno. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Db. *f*

E

53

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

ца

Пале, Вале

S.

ца

A.

ца

Pno.

p

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

57

Fl.

Cl.

Мица

Пале, Вале

Деспина

S.

A.

Pno.

p

p

p

p

p

p

Нај-по-ве-ке_ ле-ле ста - ри стар - ци

Нај-по-ве-ке_ ле-ле ста - ри стар - ци

Нај-по-ве-ке_ ле-ле ста - ри стар - ци

Нај-по-ве-ке_ ле-ле ста - ри стар - ци

Нај-по-ве-ке_ ле-ле ста - ри стар - ци

Нај-по-ве-ке_ ле-ле ста - ри стар - ци

[illegible]

72

Деспина

гра - дов ме ви-дел и се за-љу-бил чул о - бра-зо-ва-на му-зи-кал-на скром-на и

Pno.

74

Деспина

ches-na sa-ka da me ze-me za je-na и да ме во-ди во Ка-на-да То-рон-то

Pno.

Пале: Пссс! Некој доаѓа!
 Деспина: Климе! Тој треба... се договоривме...
(влегува Номче)
 Номче: Што се договоривте? Со кого? Што се дотеруваш!
 Нема сега излегување - добивме германски туристи...
 Мица: Са аутобуске?! Да ме кољеш, не верујем! Швабе аутобусом...
 Мора да су неке слушкиње, пензионери, вуцибатине...
 Номче: Каква аутобуска! Се голтари - кампери. Шљам!
 Валентино... туристички агент ни доведува група...
 Суредете, зачистете, проветрете, цвеќе во вазните, знаете какви се Швабите...
 Деспина: Немаме цвеќе... Оди да купиш... И сапунчиња... И шампон...
 И тоалет хартија... И некој дезодоранс...
 Мица: Пожури чика Номче, могу да бану избебуха - знаш какве су Швабе!
 Номче: Да здивнев... Добро, одам... Вие знаете... Топла вода... *(излегува)*
(Девојките повторно седнуваат и продолжуваат со разговорот.)
 Мица: Причај даље! Кад чујем странац богаташ, сва се најежим!

G

77 **Allegro** ♩ = 160 Деспина: Мултимиллионер! Бизнисмен! Мица: Јаоооооо!!!!

Dr.

Деспина

три ком - па - ни-и

Pno.

Vc.

Db.

86

Dr.

Деспина

че-ти-ри бан-ки_ две ер - ге - ли_ фри-зер-ски са-ло - ни во О-та-ва и во То-рон-то

Pno.

Vla.

Vc.

Db.

93 **H**

Cl. *mp*

Dr.

Деспина

Хо-телво Вир-ци - ни-ја хо-телво Лас Ве-гас Ни-ја-га-ра-ях - та__ ранч_ во_ Ка - ли - фор-ни-ја хе-ли - коп-тер

Мица: Јахта!!!!

Пале, Вале: Калифорнија е во Америка!

Мица: Свеједно! Богатство нема граница!

Pno.

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc.

Db.

99 **I**

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Dr. *mf*

Мица:

Деспо! Ма јел истина свето,
или нас фарбааш?

Мица *mf*

Деспина

Сво-е__ е - зе-ро гли - сер-дом застар-ци ед - на_ бен - зин-ска пум - па_ бен-зин-ска

Pno. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

[illegible]

III

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Мица

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Пљу-јем ја на на-шупси-хо - ло - ги-ју бо - ље_ гле - дајод че - га_ жи - виш_ сва-ки дан Бен-зин-ска пум-па на

117 **K**

Fl. *poco cresc.* *f*

Ob. *poco cresc.* *f*

Cl. *poco cresc.* *f*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr.

Мица *f*
а - у-то-стра-ди_ у Ка-на-ди_ сва ша-ре-на_ ка-фић са-стра-не_ стан-чић из-над-пум-пе све са-ми-фи-ни-свет

Pno. *poco cresc.* *f*

Vln. I *poco cresc.* *f*

Vln. II *poco cresc.* *f*

Vla. *poco cresc.* *f*

Vc. *f*

Db. *f*

123

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Мица

Пале, Вале

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

мер - це-де-си бе-ем-ве-ји ше-вро-ле-ти ролс - рој - се - ви

шта ганг-сте-ри

Ганг-сте-ри

mp

mp

mp

mp

mp

f

f

mp

mp

mp

mp

mp

mp

[illegible]

[illegible]

142

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Мица

ов-де па и ти Па-у-ла ко-јитије ђа-восту-ди-рашту-ри-замза пи-ри-наћна по-ља зар не

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

f

f

f

f

158

Dr.

Деспина

стар не е стар а-мане ени млад ќе ве зе-мам и-ма купко-ли шо-фер ќе ја про-шпар-та-ме це-ла Ка-на-да Ни-ја-га-ра О-та-ва

Pno.

* Ped. * Ped. *

161

Dr.

Деспина

Мон-тре-алпа А ме-ри-ка Хо-ли-вуд Ма-ја-ми Бич Фло-ри-да Пла-жи пик-ни-ци Ма-ке-дон-ци од сег-де од Пре-спа од Де-бр-ца од

Pno.

Ped. * Ped. *

163

Dr.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Дес - по мо - лим те на-ма бен-зин-ска пум-па он-дане-ка бу-де хо-тел

Не под-не-су-ва-ме бен-зин

Би-то-ла

Pno.

Ped. * Ped. * Ped. *

166

Dr.

Мица

јел ва-жи мо-гу ја у хо-те-лу ре - цеп-ци-ја ди-рек-ци-ја

(Мица): Деспо, богати, не возаш ли нас?
А? (не `и се верува)

Pno.

* Ped. *

169

Dr.

Мица: Мистер Раааф!!!

Деспина: Општината им обезбедила
два апартмана, лимузина
шофер...

Деспина

Де-вој-ки па лич-но се за по-знав сонив мис-тер Докси мис-тер Раф биз-нис-мени лаф

Pno.

Ped.

*

Ped.

*

172

(Деспина): Слушајте добро!

Деспина

а-ма ти - е не љу-бе-лехо-те-ли са-ка-лети-ши-на мир цве-ки-ња на бал-кондр-вја во двор-че по не-ко-е бор-че

Pno.

Ped.

*

Ped.

*

175

Allegro ♩ = 160

R

Dr.

mp

Деспина

mf

Ти - е ќе дој-дат со

Pno.

mp

Vc.

Db.

*mp**mp*

184

Fl.

mp

Dr.

Мица: Деспина, могу ли ја...

Деспина

гру-пагер-ман-скиту-ри - сти_ов - де_ кај_нас_ до - ма

кај нас до - ма

Pno.

Vla.

Vc.

Db.

mp

191 S

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Dr.

Деспина

О - ва - а со - ба до мо - ја - та мо - ра да би - де за нив са - мо за нив са - мо за - нив за_ нив са - мо_ за_ нив

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Мица:
Можеш ли
да ме упознаш
с мистер Рафом?

Пале, Вале:
Зар не разбра:
овде ќе бидат
ќе те видат
- запознај се!

203

Fl.

Ob.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

сче - ну_ Ми - цо

Ку тра Ми - цо

да - вам

mp

mp

mp

U

210

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr. *mf*

Мица *f*
Ма_да га у - ће-бам

Пале, Вале *mf*
Зар_не-кеш_да_зна-еш_млад ли_ездрав ли_е прав ли_е де-белли е и - ли_дал_е_мно-гуслаб

Pno. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

216

V

Fl. *poco cresc.* *f*

Ob. *poco cresc.* *f*

Cl. *poco cresc.* *f*

Ten. Sax. *mf* *f*

Bsn. *poco cresc.* *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Dr. *f*

Мица ла-коће-мо пос - ле_ о де - та - љи-ма *f*

Деспина *f*

Снош-тими пра - ве-ле се - ре - на - да_ Мис-тер Докс лич-номи пра - вел

Pno. *poco cresc.* *f*

Vln. I *poco cresc.* *f*

Vln. II *poco cresc.* *f*

Vla. *poco cresc.* *f*

Vc. *poco cresc.* *f*

Db. *poco cresc.* *f*

222

Fl. *sempre dim.*

Ob. *sempre dim.*

Cl. *sempre dim.*

Ten. Sax.

Bsn. *sempre dim.*

Hn. *sempre dim.*

Tpt. *sempre dim.*

Tbn. *sempre dim.*

Dr.

Деспина

се-ре на - да_ се - ре - на - да_ од_ Ка - на - да_ Јес!

Пале, Вале: Ама ние чувме нешто...
некоја врева... викотници...
пење, свирење. Помисливме
(Деспина): Како ништо да не чуеме! пијаничишта некои, мангупи...

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

234

Dr.

Пале, Вале

Климе

Мица: Климе, причај нам о...
 Гиче-ка-ме-Мин-стри-те од Ка-на-да
 коб-ри Што да ви при-чам ми-ли-јар-дер пет бан-ки нафт-на ком-па-ни-ја

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.



237

Dr.

Мица

Климе

А о-нај дру ги мис-тер Раф?
 три-бен-зин-ски пум-пи Биз-нис-мен и лаф а од вче-ра но вафир-марент-а-кар

Мица: Дивота!!!
 Пале, Вале: Рент-а-кар!!!
 (Климе): Чекај! Не подивувај веднаш

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

239

Dr.

Мица

Климе

рент-а-кар на до-маш-ни жи-вот-нико-зиов-ци мач-ки пци ов-де

Ред. * Ред. * Ред.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.



242

Allegro ♩ = 160

Dr.

Климе: (говори брзо) За време на сезоната им издава на странците по камповите
кучиња и мачиња за галење, овци и кози за млеко. Локација Елешец!
Мица: Стани! Капирам идеју!

во Ох-риди во Стру-га

Ред. * Ред. * Ред.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Y

250

Fl. *mp*

Ob. *mp*

Dr.

Мица *mf*
Шва-ба ус - та-не ра-но_ у - јут-ру ди - ше_ све - жи_ ју - тар-њи ваз-дух

Pno. *mf*

Vc. *arco* *mf*

Db. *arco* *mf*



Z

257

Fl.

Ob.

Ten. Sax. *mp*

Dr.

Мица
ко - за бр-стирос-нолиш-ће ви-ме јој се на - ди-ма где то и - ма По - му-зе ко - зу_

Климе

Pno. Точ - но

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

262

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Dr.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

фруш-ту-ку-је-чис-то-здра-во све-же-коз-је-мле-ко бо-љер-е-лак-са-ци-је за ду-шу и те-ло ниг-де не-ма

А-ми ка-ко а-ми

Точ-но та-ка точ-но та-ка точ-но та-ка точ-но та-ка

та-ка точ-но та-ка точ-но та-ка то-но та-ка

© Buzarovski, 2019

273

Fl.

Ob.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Миша

Пале, Вале

Деспина

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

пи-та-ге

ни-е-ти пре-кла-па-ме

пам-тиш ли што збо-ру-ваш

гла - ва из - гу - бил

гла - ва из - гу - бил

mp

arco

280

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr.

Мица *f*
Бо - јимсе у-краш-ће-му и - зум_ а - ко га бр-же бо-ље нег-де не па-тен-ту-је

Пале, Вале *f*
Го - лем_ и - зум_ го - лем и - зумза кра-де-ње

Деспина *f*
Се - ре - на - да_ од Ка - на - да

Климе *f*
Се - ре - на - да_ од Ка - на - да

Pno. *f*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

285

Fl. *poco cresc.*

Ob. *poco cresc.*

Cl. *poco cresc.*

Ten. Sax.

Bsn. *poco cresc.*

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Мица
чу-до би на - пра - ви-ла од то-га-рент-а - ка-ра

Пале, Вале

Деспина
Зап?

Климе
Зап?

Го - ле-мо чу-до зар Ти за се-кун - да од
За ме - не

Pno. *poco cresc.* *f*

Vln. I *poco cresc.* *f*

Vln. II *poco cresc.* *f*

Vla. *poco cresc.* *f*

Vc. *f*

Db. *f*

290

Fl. *sempre dim.*

Ob. *sempre dim.*

Cl. *sempre dim.*

Ten. Sax. *sempre dim.*

Bsn.

Hn. *sempre dim.*

Tpt. *sempre dim.*

Tbn. *sempre dim.*

Dr.

Пале, Вале
бен - зин-ска пум - па во Ка на-да скок - на во куч-кар-никко-ко-шар-ник дур во Е-ле-шец

Деспина
ис - пе - ал се - ре - на - да се - ре - на - да се-ре-на - да јес

Климе
За те - бе ис - пе - ал се - ре - на - да јес

Pno. *sempre dim.*

Vln. I *sempre dim.*

Vln. II *sempre dim.*

Vla. *sempre dim.*

Vc. *sempre dim.*

Db. *sempre dim.*

295

Fl.
Ob.
Cl.
Ten. Sax.
Bsn.
Hn.
Tpt.
Tbn.
Dr.

p

Мица: Шта зановетате? Зар да се потуцам тамо у непознатом и несигурном свету сама!
Дођите и ви у рент-а-кару! Бићете путујуће агентике, менаџерке. Шпартате наоколо,
обилазте кампове, струшке и охридске, пребаците се и с оне стране планине - Отешево
Претор, Крани... Па и хотеле узмете, људи воле са собом куцу, мацу, то им дође
ко домаћа атмосфера...

Пале, Вале: Ние сме стипендијантки на Фабриката за оризова арпа во Кочани...

Мица: Вратићемо им стипендију са 14 отсто камате... Радите по учинку, има да вас види бог!

Климе: (го здогледува Номчета) Ееј! Пазете еве го евнухот! Номче!!!
(Се потргнува понатаму и застанува на улицата како незаинтересиран.)

(Пале, Вале): Поголемо чудо здравје!

Мица: Море какав евнух! (коментира со мрморење)

Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Db.

p

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Втор чин, трета слика

Се појавува Номче со две полни торби в раце... Задишан, испотен.
Девојките се повлекуваат по собите.
Климе се затскрива.
Од еден сокак се појавува и Трпе со ноти в рака.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Втор чин, трета слика

Димитрије Бужаровски

Moderato ♩ = 100

Flute

Oboe

Clarinet in B♭

Tenor Saxophone

Bassoon

Horn in F

Trumpet in B♭

Trombone

Drum Set

Номче

Трпе

Piano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass



A

Номче: Се појави како порачан!

Трпе: Што е Номче! Си го обесил носот како сите галии да ти потонале!

Номче: Помагај брате Трпе, ти брат, ти сестра оти ако не потонале ќе потонат!

Трпе: За помош си се обратил на правата адреса!

6

Hn.

Tbn.

BTranquillo $\text{♩} = 55$

14

Cl. *p*

Hn.

Tbn.

Trpe. *mf*

Vln. I *pizz. p*

Vln. II *pizz. p*

Vla. *pp*

Vc. *pizz. p*

Db. *pizz. p*

У - чи-тел

23

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Trpe. му-зич-ки шам-пи-он тре - вјито-асумјас Сло - бод-но мо-жам да_ се фа - лам на целглас Му

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

30 **C**

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *p*

Bsn.

Трпе

зи - ка-та веч - на љу-бов мо - ја трев - ки-те пр-ви на чо-ве-ка лек Му

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

38 **D**

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Ten. Sax.

Bsn. *p*

Hn.

Трпе

зи - ка-та веч - на љу-бов мо - ја трев - ки-те пр-ви на чо-ве-ка лек Спас за

Vln. I

Vln. II

Vla. *pizz.*

Vc. *arco*

Db. *arco*

46

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Трпе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

вас Ну-дам яс Спас за вас Ну - дам

p

pizz.

arco

E

52

Fl. *mf* *p*

Ob. *mf* *p* 1.

Cl. *mf* *p*

Ten. Sax. *mf* *p*

Bsn. *mf* *p*

Hn. *mf* *p*

Трпе *mf*

јас ну-дам јас ну-дам јас Ле - ко - ви-ти бил-ки знам над три - ста

Pno. *p*

Vln. I *mf* *p* arco pizz. arco pizz. arco pizz. arco pizz.

Vln. II *mf* *p* pizz.

Vla. *mf* *p* arco

Vc. *mf* *pp* pizz.

Db. *mf* *p*

59 F

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Ten. Sax.

Bsn.

Tpt.

Трпе *p*

Рно. Бо - ли - вач смре - ка те - га - вец на - - - не Бел а - фи - он

Vln. I arco *pizz.*

Vln. II *arco*

Vla. *pizz.*

Vc.

Db.

64

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Trp.

Трпе

слез_ и пелин и па - - прат мај - чи - на ду-шич-ка ли-ша - и

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

© Buzarovski, 2019

74

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Трпе

прат кан - та - - ри - он бо - зе и а - лој Спас за

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

arco

pizz.

Db.

pizz.

H

79

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Трпе

вас _____ Ну дам яс _____ Спас за вас _____ Ну - дам _____

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

arco

85 **I**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Трпе

јасну-дам јасну-дам јас _____ Су-шам ва - рамги ме-шамги спре-мамги тол-чам Сал

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

f

arco

pizz.

p

p

[illegible]

98

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Трпе

ду - - ша на ко - жа на сто-мак на пре-ва на гу - -

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

K

103

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Трпе

ша Тој којсо трев-ки - те мо-и се ле - чи на зем - ја - ва

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

arco

109 **L**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Номче: (го прекинува) Абе ти си се распеал, а мене работава не ми е до пеење...
(го тргнува претпазливо кон просцениумот)
Готово е...! Ноќеска еден Американец под нашиве прозори...?

Трпе

доЛГ _____ век _____ ке ве-чи

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

116 **M**

Трпе

Зар мал - ку Гер-ман-ци А-ме-ри - кан - ци подпро-зо-ри ми-натту-рис-тич-ки

Pno.

Номче: Ама овој... (очаен врти со главата) `и пееше на Деспина!
И да ја видиш сега! Се облека... се дотерала...
никогаш вака! Трпе брате, ти брат, ти сестра, ти татко,
ти мајка - Зборувај `и на Деспина!

123 **N**

Трпе

град Ке`и збо - ру-вам не - мани-ка-ков про - блемА-ко е че-сен Вре - ме е да_се у-до-ми

Pno.

132

О

Трпе

ку-тра-та и_ та-а Нај-у - ба - ви-те го-ди-ни `ими-на-а та-ка на ниш-то од - би - ва-ше пре - ба - ру-ва-ше од

Pno.



141

P

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Номче: (му вреснува плачно) Што ќе `и зборуваш ламјо?!

Трпе: (зачуден) Што ми рече ти, што ми викаш, не сум глуп?!

Номче: (бесен) Што ти реков јас? Да `и ја фрлиш на ламјата в уста?!

Да му ја дадеш на Американецот на послужавник!

Трпе

би-ва-ше ќе `и збо-ру-вам не бој се

Pno.

pizz.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

149

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr. *mf*

Номче

Со-се ку-ка со сенив-је со селоз-ја со секај-че што-ти ре-ков што-ти ре-ков што-ти ре-ковјас

Pno.

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

153

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче

Трпе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Со-се ку-ка со-сенив-је со-селоз-ја со-се кај че што тире-ков штоти ре-ков штотире-ковјас Јас ти ре-ков да `и ка жеш

Со-се ку-ка со-сенив-је со-селоз-ја со-се кај че што тире-ков штоти ре-ков штотире-ковјас Со-се ку-ка со-сенив-је

mf

mf

mf

mf

mf

R

158

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Номче): Колку години јас и ти сме пријатели?
 Трпе: (несигурно да не згреши како од пред малку)
 Па... од... деца Номче.

Номче

Трпе

со-селоз-ја со-се кај-че

Од ис-то-то се-лони-е сме двај-ца за-ед-но

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

p

p

p

p

166

Fl.

Ob.

Bsn.

Трпе

рас-тев-ме и-грав-ме па-сев-ме ов-ци и до-би-ток јас сви - рев шу-пел-ка

Pno.

174

Fl.

Ob.

Трпе

У-ба-во пе - е - ше ти мо-ре Ном-че Ко-га ќе пис - не - ше и ни Кај ќе ти бе - ше

180

Fl.

Ob.

Трпе

кра-јот мо-ре Ном - че а-ко си го шко-лу-и ни - ва-ше гла-сот

Pno.

T

(Трпе): Во Скопската опера плачат за таков глас!
 Номче: Чекај!... Запри!... Чекај! Дали некогаш сме се скарале?
 Трпе: Никогаш!
 Номче: Дали некогаш сме се степале?
 Трпе: (се помислува) Еднаш...
 Номче: Еднаш?! Дали сум ти направил некоја нечовештина?!
 Трпе: Бог да чува! Почесен човек од тебе ни се родил ни ќе се роди!
 Номче: Па затоа ти велам....
 Трпе: Што ми велиш?

U

189

Tranquillo $\text{♩} = 58$

Fl. *p*

Cl. *p*

Номче *p*
Да____ ја на - го-во-риш мо-ја-та Дес - пи - на Да____ не`и ле - та у - мот

Pno. *p*

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Db. *p*



V

197

Fl.

Ob.

Cl. *pp*

Номче
да не се ла-же з`ш се____ке за-пус-тинив-је и лоз - је и ку - ка и пен-та и кај-че и

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

205

W

Fl.

Ob.

Cl.

Hr.

Номче

ме - не Што ми е ме-не да тр-чапо А-ме-ри-кан - ци гле - дајме

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

212 X

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr. *mf*

Номче
здрав прав си-лен маж Дес-пи-на јас со не-а не`и тре-ба ниш-то дру-го јас сум ов-де тисион-де

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

217

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

mf

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче

кениби-деш кум Лоз-је - тонад Пеш-та-ни кетиго пре-пи-шам те бе мла-до е ни фи-лок-се-ра

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

221

Y

201

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче

Трпе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

нипе-пел-ни-ца

Ти кека-жеш де-ка не е

ни-ка-ков А-ме-ри-ка-неп

пар-таллаж-го ху-ли-ганни-как-веш

Лоз-је - тонад Пеш-та-ни мла-до е до-бро е

mf

3

6

Трпе: Чекај, разбрав!
Добро ме учиш ти!
Да те подучам сега јас!

Z

229

Allegro ♩ = 120

Cl. *mp*

Ten. Sax. *mp*

Dr.

Трпе *mf*

Во мо-и о-чи е-ден ис-ти ти си но во Дес

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Db. *mp*

≡

AA

235

Cl.

Ten. Sax.

Dr.

Трпе

пи ни-ни-теси со-се-ма де-сет - ти ис-тут-кан-мач-кан не-бри-чен и вал-кан од но-сот мет-ли од у-ши-те-ти по-те - ра-ле

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

BB

240

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax.

Hn. *p*

Tpt. *p*

Tbn. *p*

Dr.

Трпе

чет-ки На те - бе ко - шу - ла сал_ед - на знам дурдас ис - ки - не не е

Pno. *mf*

Vln. I

Vln. II

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

248

CC

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Трпе

чис-та А-ко са-каш мо - јот збор да_ фа - ти мес - то то-гаш ка - пи

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

DD

255

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Трпе

Помче:Мицо...!
Палеее...! (Трпе): Чекај! Уште не сум завршил! *mf*
се мно - гу_ чес - то

Помче:Каде
бре?
А ај - де о - ди да ви - дам ка - ко о - диш ис - пра - ви

(Помче): Како одам...
на две нозе!

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

261

Fl.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Dr.

Трпе

гла-ва и по - ка-жи ста-ва а твој-та ко-жа ка - ко да се шта - ви ќе мо-ра не кој ме-лемда се ста-ви А о-чи

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

tr

268 **FF** **GG**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Трпе

Рно.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

(Номче цело време соодветно реагира на
коментарите на Трпе, се исправа, го истегнува
вратот, се гледа во огледало му се здосадува и
одмивнува незадоволно со рака.)

цр - ве - ни гу - ре - ла - ви и нок - ти пол - ни со кал во - вле - чи

mf *f* *f* *f*

p *p* *p*

tr

276 209

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Dr.

Трпе

Номче: Ти сега ме студираш со лупа... ми наоѓаш мани,
влакно во јајце бараш - ти да не си подобар?

сто - мак ти

Pno. *f*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *f*

Db. *f*

Трпе: И јас да сакам да се женам, ќе мора да се менам? Но сега да се жениш сакаш ти?!

Номче: (со собирање на рамениците се повинува) Ајде, гледај, барај уште што!

Мица: (се појавува мрзоволно на чардакот горе) Шта је Номче! Нешто си ме звао!

Номче: Оди одма да ми купиш една модерна кошула ОТЕКС!

И кажи му на Климе да бидит поручек во берберницата за миење глава, стрижење и бричење!

Мица: (изненадена, зјапа на улицата, во еден момент се возбужува) Долазе... Улазе.... Швабе Туристи!

Номче: (скокнува) Деспиноооо доаѓааат! (влегуваат Деспина и Пале) Мицоо... Трпе...

(целиот е збунет, не знае што да им каже) Ти... јас... овде... тиини... таму...

Трпе ти... (го гледа во долгиот мантил) не се делиш од антеријава... ќе замрзнеш среде лето...

Мица: Господин Трпе... (покажува на клавирот) Тиха музика... штимунг, знате...

Нешто од Вагнера или Баха... Швабе воле...

(Трпе послушува, оди кај клавирот и почнува да свири. За тоа време вратата ја отвара Валентино и ги кани Германците да влезат.

Почнува да влегува групата шарено облечена, во главно постари луѓе, со куфери, и љубопитно разгледува.

Меѓу нив се и Доксе и Рафе кои почнуваат да разменуваат погледи со Деспина, Мица и Пале.)

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Втор чин, четврта слика

Доаѓањето на туристите

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Втор чин, четврта слика

Димитрије Бужаровски

A

Moderato ♩ = 80

Flute

Oboe

Clarinet in B♭

Tenor Saxophone

Bassoon

Horn in F

Trumpet in B♭

Trombone

Drum Set

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе, Рафе

Климе

Номче

Трпе

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Piano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass

Allegro ♩ = 100

8

Fl.

Cl.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Климе: (им зборува на туристите завртен) Зи хабен... фон мајне туристише агенција
„Туризам оне пардон“ ајне рајх програм...

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

C

13

Fl.

Ob.

Cl.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

(Климе): ...ајне екскурзија... аусфлуг до... бис Свети Наум... унд Свети Заум...
Германка: Вундербар...!
Валентино: Навечер... им абенд...

mf

mf

mf

pizz.

17

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

D

mf

mf

mf

mf

Климе: ...безухен... Палас бар... Охридско лето... Охрид зомер фестивал... музик ...шпас...
 Германка: Аусергевенлих...!

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

arco

arco

arco

arco

arco

20

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

© Buzarovski, 2019

29

G

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv. Was für ei - ne Schön - heit, Lieb-lich
 müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv. Was für ei - ne Schön-heit, Lieb-lich
 müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv. Was für ei - ne Schön-heit, —
 müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv. Was für ei - ne Schön-heit, —

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

32

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

keit, Herz-lich-keit, Ge - müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv.

keit, Herz-lich-keit, Ge - müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv.

Lieb-lich-keit, Herz-lich-keit, Ge - müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv. Was für

Lieb-lich-keit, Herz-lich-keit, Ge - müt-lich, E - xo-tisch, Na - tür-lich, At-trak-tiv. Was für

arco

arco

arco

arco

arco

35 **H**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Was für eine Schönheit, Lieblichkeit, Herzlichkeit, Gemütlich, Exotisch, Na -

Was für eine Schönheit, Lieblichkeit, Herzlichkeit, Gemütlich, Exotisch, Na -

ei - ne Schönheit, Lieblichkeit, Herzlichkeit, Gemütlich, Exotisch, Na -

ei - ne Schönheit, Lieblichkeit, Herzlichkeit, Gemütlich, Exotisch, Na -

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

38 **I**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Климе: (ја крева раката високо и свечено) Мајне даме и... унд хере... дозволете... ерлаубен зи мир форштелен (покажува на кај Деспина)

S.

A.

T.

B.

Na - tür - lich, At - trak - tiv.

Na - tür - lich, At - trak - tiv.

tür - lich, At - trak - tiv.

tür - lich, At - trak - tiv.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

42 J Moderato $\text{♩} = 80$ Allegro $\text{♩} = 120$

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

(Климе:) Хаусфрöлајн Деспина!!! (туристите ракоплескаат)

(Климе:) (покажува на Номчета) Гастгебер Номче!!!
 (накај Мица и Пале) ...унзере јунге медхен...
 психологише унд туристише штудентин.
 Медхен фир алес!!! Мицас, Палееес унд Валееееес!!!
 Унд унзере маестро Трпееее!!! (Трпе станува и се поклонува.)

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

K

58

Fl.

Ob.

Cl.

mp

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Пале, Вале

Номче

унд вир Вил-ком Вил-ком

Дес-пи-на и јас ви-по-же - лу-ва-ме до-број-де вил - ко-мен мај-не да - ме

S.

A.

T.

B.

Und Sie Dan - ke

Und Sie Dan - ke

Und Sie Dan - ke

Und Sie Dan - ke

Pno.

© Buzarovski, 2019

67

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Tpt.

Dr.

Пале, Вале

Номче

дер ин тер - нет фрој-лајн Дес-пи-на и јас ви по-же - лу-ва-ме до-бре дој де

унд вир унд вир

In-ter - net Dan-ke

In-ter - net Dan-ke

T. Dan-ke

B. Dan-ke

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

71 **Moderato** ♩ = 90

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче: Мир... тишина... цвеќе... балкони... поглед на езеро...

(губи воља да преведува на германски затоа Климе мрмори нешто во позадина како превод)

Климе: Фриде... руе... блумен... блик ан ан зее...

Номче: германски весници...

Климе: дојче цајтунг...

Номче: А сега одберете си соби ве молам...

Климе: Аусзухен зи цимер бите...

(Туристите пливнуваат низ собите, се туркаат со куферите, лево десно.

Дестина, Миџа и Пале им даваат знаци во која соба треба да влезат Доксе и Рафе;
истовремено ги меркаат како изгледаат.)

S. schön Dan-ke schön

A. schön Dan-ke schön

T. schön Dan-ke schön

B. schön Dan-ke schön

Pno. *p*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

[illegible]

85

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Пале, Вале

лес - но_ ке_ го_ др - жиш сус

Деспина

на_ так - ви-те од - но-сивре - ме прој - де_ не са-камни до то-а да дој-де

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

f

88 **P**

Fl. *p* *mf*

Ob. *p* *mf*

Cl. *p* *mf*

Ten. Sax. *p* *mf*

Bsn. *p* *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

(Доксе и Рафе се обидуваат да влезат во собата што им ја покажуваат девојките, но не можат да ја отворат бидејќи е заклучена. Во меѓувреме Номче ги загледува и му изгледаат познати од негде. Почнува да му дава знаци на Трпе.)

Номче: (со изобличен глас обидувајќи се да вика и да шепоти)

Трпе, Американецот! Оној за Деспина!

Од ноќескаа... и уште еден... исто од ноќеска

Трпе: (не може да го разбере) Американски! Фокстрот! Нема проблем!

Деспина *f*

Суд. не но-се-те за чо - ве-кавед-наш

Pno. *f*

Vln. I *f* arco

Vln. II *f* arco

Vla. *f* arco

Vc. *f* arco

Db. *f* arco

[illegible]

Musical score for measures 99-102. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Tenor Saxophone (Ten. Sax.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Trumpet (Tpt.), Trombone (Tbn.), Drums (Dr.), Piano (Pno.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Db.).

- Measure 99:** Most instruments are silent. Flute has a whole rest.
- Measure 100:** Similar to measure 99, with most instruments resting.
- Measure 101:** Flute enters with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-G4-F#4-E4-D4-C4. Other woodwinds enter with similar patterns. Drums play a steady eighth-note pattern. Piano plays chords. Strings play a rhythmic accompaniment.
- Measure 102:** Flute has a half note G4. Other woodwinds continue their patterns. Drums play a steady eighth-note pattern. Piano plays chords. Strings play a rhythmic accompaniment.

103

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче

Pno.

T

f

gliss.

f

Нее со - ба - ваиз-да - ва - а-ње

107

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче

Трпе

Рно.

Доксе, Рафе: (се прават како да не разбираат) Вааас? Вааас?

никс о-ва со - ба_фрај

Но но

Нераз - би - ра - ат нераз-би - ра - а - а-ат ка-жи имна а - ме-ри кан-ски

110 **U**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Доксе, Рафе

Вас ноу Вас ноу Хот ет ол Јес јес Јес јес

Климе

Зош-то не Ка-ко не мо-ре

Номче

со - ба ноносо - ба тен - кју ве - ри_мач

Трпе

со - ба Зош-то не Как-во не

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

gliss.

f

f

f

f

f

113 V

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

о-ви-е се де-виз-ниту-рис-ти

Номче

О-ва-а со - бане е за из-да - ва-ње до кло-зет е смр-ди не е

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

116

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hr.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

Номче

Мис

Хер - ман се со - гла - су - ва и на

хи - ги - ен - ска са - ни - тар - на за - бра - не - та е за ту - рис - ти

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

119

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Доксе, Рафе

Климе

Рно.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Номче: Не може...! Очекувам молер за таа соба... му дадов капар... Полна е со цемент, вар, четки... Глетување... Грундирање...

Доксе, Раде: Да провериме!

Климе: Да провериме!

Јес јес ја ја

так-ва со-ба мно-гусе у-мо-ре-ни одпат мо-ра нег-де да се смес-тат

124

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Номче: (збеснува) Не може...! Море марш! Во туѓа кука ќе проверува! Сиктер!
(Го фаќа грубо Рафета, почнуваат да се тргаат. Доксе замавнува и го удира.)

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

Трпе: Море марш!
(Номче почнува да го брка Доксета низ просторијата. Станува голема гужва.
Мица, Пале, Вале и Деспина почнуваат да врескаат.)
Туристите: (излегуваат од собите и тие врескаат) Мајн Гот, Вас ист дас, Во зинд вир, Хелгааа, Хајнрих!!!

The musical score is for a piece titled "The Rose Tree" in G major, 3/4 time. It features six instruments: Piano (Pno.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Db.). The score is divided into three measures. The first measure shows the piano playing a complex, fast-paced melody in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The strings play a simple harmonic accompaniment. The second measure shows the piano playing a more complex, fast-paced melody in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The strings play a simple harmonic accompaniment. The third measure shows the piano playing a more complex, fast-paced melody in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The strings play a simple harmonic accompaniment.

132

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn. *gliss.*

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

arco

135

Fl.
Ob.
Cl.
Ten. Sax.
Bsn.
Hn.
Tpt.
Tbn.
Dr.

Една туристка: (преку прозорецот вика) Полицај, бите шнел!
 Стигнуваат до клавирот и почнуваат да се тепаат околу него. Другите ги влечат за да ги раздвојат.
 На крајот Номче се обидува да го удри Доксета, но место него го удира Трпета и му криши заб нему.
 Овој пака од клавирот. Во тој момент влегува рекетарот.)

Pno.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
Db.

Moderato ♩ = 76

139 **Z**

Fl. *f* *p*

Ob. *f*

Cl. *f* *p*

Ten. Sax. *f*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Dr. *f* *f*

Сите во еден глас:
Рекетаааар!

(Сите се вкочануваат)
Рекетарот:
Добар ден господин Номче!
Што се случува овде?

(Номче и Трпе тихо, скоро без глас објаснуваат и покажуваат на забите.)

Номче *pp*
До-бар ден до-бар ден

Трпе *pp*
До-бар ден до-бар ден

Pno.

Vln. I *f* *pp* pizz.

Vln. II *f* *pp* pizz.

Vla. *f* *pp* pizz.

Vc. *f* *pp* pizz.

Db. *f* *pp* pizz.

146

Fl.

Ob.

Cl.

Номче

Трпе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

p

pp

pp

ке ви ка - же-ме сè по_ред За-бидва за-би три ни ис-кр - ши-ја би - тан-гизли

ке ви ка - же-ме сè по ред За-бидва за-би три ни ис-кр - ши-ја би - тан-гизли

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Ten. Sax. *ff*

Bsn. *ff*

Hn. *ff*

Trpt. *ff*

Tbn. *ff*

Dr. *ff*

Мица *ff*

Пале, Вале *ff*

Деспина *ff*

Доксе, Рафе *ff*

Климе *ff*

Номче *f* *gliss.* *gliss.* *ff*

Трпе *f* *gliss.* *gliss.* *ff*

S. *ff*

A. *ff*

T. *ff*

B. *ff*

Pno. *ff*

Vln. I *arco* *ff*

Vln. II *arco* *ff*

Vla. *arco* *ff*

Vc. *arco* *ff*

Db. *arco* *ff*

Ле - ле ле - ле што ке би - де ва - ков бак - суз зар

Ле - ле ле - ле што ке би - де ва - ков бак - суз зар

Ле - ле ле - ле што ке би - де ва - ков бак - суз зар

Никс е ви - сти-на никс е ви - сти-на ла - жат хер-ре-ке-тар

Ле - ле ле - ле што ке би - де ва - ков бак - суз зар

Bo на - ша ку - ка за - би ни ва - дат е-ден со Ном - че три кеги

Bo на - ша ку - ка за - би ни ва - дат е-ден со Ном - че три кеги

Was für ei - ne Was für ei - ne un - er - hört Ver - füh - rung

Was für ei - ne Was für ei - ne un - er - hört Ver - füh - rung

Was für ei - ne Was für ei - ne un - er - hört Ver - füh - rung

Was für ei - ne Was für ei - ne un - er - hört Ver - füh - rung

156 tr 243

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе, Рафе

Климе

Номче

Трпе

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

ток - му та - ка ток - му та - ка сè е точ - но да сè е точ - но сè е то - но

ла - жат ло - жат ли - ген лож - ги ла - жат хер ре - ке - тар лож - ги лајс

ток - му та - ка ток - му та - ка сè е точ - но да сè е точ - но сè е точ - но

ту - жи - ме ќе ги ту - жи - ме зар долж - ни да о - ста - не - ме Ле - кар - ско у - ве ре - ни - е

Was für ei - ne Was für ei - ne Wir ver - shte - hen nichts Was für ei - ne Was für ei - ne un -

159

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе, Рафе

Климе

Номче

Трпе

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Рекетарот: Ве разбрав! (на Доксе) Ајде ти со мене! (Сите повторно занемуваат. Рекетарот го изнесува Доксе. Тој има плачно лице, како да сака да изусти...)

сè е точ-но сè е точ-но да

ли-ген лож-ти ли-ген јес

сè е точ-но сè е точ-но да

ни - е ќе из - ва-ди-ме

er-hört Wir ver-shte-hennichts

pp

pp

pp

pp

165

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Доксе: Деспинааа!...

(Мица полека го крие Рафе позади себе и потоа го внесува во нејзината соба.

Номче и Трпе заземаат победоносна поза. Туристите се збунети.)

Туристите: Her Klime! Was ist das? Wir sind... wir... Oh mein Got!

Климе: (ја презрнува Германката што пращува заштитнички)

Заид руик, мајне даме унд хере... Дас махт ницц...дас вар...

Македонише пуштенде... Кајн проблем фир зи... Македонише плуралистишеопцион...

Ное демократион... Борба на мислења... Унзере камф... Јетц алес ист форбај!

Уживајте! Ерфроен зи зих! Хојте нахмитаг вир фарен нах Свети Заум... Свети Наум... Свети Канео...

Свети Спас, Света Марија, Санта Марија... Санта Барбара...!

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc. *pp*

Db. *pp*

173 Allegretto ♩ = 95

Fl.

Ob.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

f

f

f

f

f



179

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

f

f

f

f

(Германците полека се прибираат по собите. Климе ги испраќа и излегува.
Деспина, Пале и Вале им пристапуваат на Номче и Трпе кои се држат за ушите.)

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

183

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Трет чин, прва слика

Приквечерина пред куќата на Деспина. Ретки минувачи.
На вратата на куќата најнапред однатре се појавува Мица
која проверува кој има на улицата. По неа излегува и Рафе.
Се бацуваат како поздрав.
Во тој момент од берберницата излегува и Климе.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Димитрије Бужаровски

Трет чин, прва слика

А

Vivo ♩ = 130

Flute

Oboe

Clarinet in B♭

Tenor Saxophone

Bassoon

Horn in F

Trumpet in B♭

Trombone

Drum Set

Мица

Рафе

Доксе

Климе

Piano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass

© Buzarovski, 2019

© Buzarovski, 2019

[illegible]

35

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vla.

Vc.

Db.

f

f

3

3

3

3

44 **D**

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Мица *mf*

Рафе *mf*

Здра-во Кли-ме

Здра-во Кли-ме

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Db. *mf*

54

Fl. *mf* *p*

Ob. *mf* *p*

Cl. *mf* *p*

Ten. Sax. *mf* *p*

Bsn. *mf* *p*

Мица

Рафе 8 Зна-шли неш-то за Он-кл Докс

Климе

Знам сло-бо-дене штом раз-бра-ле за фа бри-ка-та што ке ја гра-ди вед-нашго

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Db. *p*

[illegible]

73

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Мица

Рафе

Доксе

Зарнеме по-зи-њашкојсу

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

p

p

p

p

mf

p

p

Док-се

Тр-пе

Тр-пе Док-се

Док-се

Тр-пе

Тр-пе Док-се

p

p

85

Fl. *p* *f*

Ob. *p* *f*

Cl. *p* *f*

Bsn. *p* *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Dr. *mf*

Рафе Што ка би-де о - вој_ штос

Доксе Стра-шен план сју-пер Ге-ни-ја-лен

Климе Стра-шен план Ге-ни-ја-лен

Pno. *f*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

95

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Мица

Рафе

Доксе

Климе

Рно.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Ми - слимда схва - там_ већ

И јас

план ци-ни-ус

план

Но да ви рас-ка-жам сè по ред_____

G

107 **Tranquillo** ♩ = 55

Fl.

Bsn.

Климе

Е - ве го де-нес-ка по-пад-не Тр - пе со ме - ле-ми и-ља-чи бил-ки

Pno.

p legato

Vln. I

pizz.

Vln. II

pizz.

Vla.

pizz.

Vc.

pizz.

Db.

p

H

115

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Климе

мас-ти раз-ни пас-ти за дру - га-рот стар без два за-ба Ном-че По страш - на-та

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

© Buzarovski, 2019

128

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Trpt.

Климе

мес-то Тр - пе кај Ном - че Док-се да о-ди внот-ре и со Дес-пи-на час му-зич-кида

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

© Buzarovski, 2019

143

K

Fl.

Ob.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

мо - ра-шенеш - то__ ит-но да сесто - ри из - мис-лив бр - зо__ при-каз-на ед - на бо-жем поз - на-та фир - ма__

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

149

Fl.

Ob.

Ten. Sax.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

се ин-те-ре-си - ра не-го-ви-те ме-ле-ми__ да ги фи-нан-си - ра за - то - а мо - ра__ да ги па-тен-ти - ра кон

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

154 **L**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

о - ва_ до-да-дов_ ра - ки-ја мал - ку вот - ка_ ко - њаки ед - но пи - во_____ и ед - но

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

mf

mf

mf

mf

mf

© Buzarovski, 2019

171

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Климе

фан-та - зи - ра ман - ти-лотне - говкај Док-се сенај - де и ма - ра-мапре - ку ли-це даскри-е_____ се збу - нив -

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

p

179 rit. **Tranquillo** ♩. = 55

Cl. *p*

Климе те и ви - е Се на - де-вам на-та-му сè ви е

Pno. *p*

Vln. I *pizz.* *p*

Vln. II *pizz.* *p*

Vla. *pizz.* *p*

Vc. *pizz.* *p*

Db. *pizz.* *p*

[illegible]

195

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Tpt.

Рафе

Доксе

Кли - ме в'гла-ва се ро-ди ток - му та - ка мес - то Тр - пе кај Ном - че Док - се да

Кли - ме в'гла-ва се ро-ди ток - му та - ка мес - то Тр - пе кај Ном - че Док - се да

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

arco

arco

arco

arco

arco

200

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Tpt.

Рафе

Доксе

Климе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

о - ди вно-тре и со Дес-пи-на му-зич-ки час да во-ди

о - ди вно-тре и со Дес-пи-на му-зич-ки час да во-ди

и со Дес-пи-на му-зич-ки час да во-ди

p

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Трет чин, втора слика

Внатрешност на куќата на Деспина.
Номче завиткан со шамија околу забите шета нервозно.
Се гледа во огледалото, зинува и се плази.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

Трет чин, втора слика

Димитрије Бужаровски

Allegro ♩ = 158

Flute

Oboe

Clarinet in B♭

Tenor Saxophone

Bassoon

Horn in F

Trumpet in B♭

Trombone

Drum Set

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе

Климе

Номче

Трпе

Tenor I

Tenor II

Baritone

Bass

Piano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass

6

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Ten. Sax.

Bsn. *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Dr.

Pno.

Vln. I simile

Vln. II simile

Vla. simile

Vc.

Db.

12

The musical score for measures 12-16 is written for a large ensemble. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Tenor Saxophone, Bassoon) and brass section (Horn, Trumpet, Trombone, Drums) are in the upper staves. The piano (Pno.) is in the middle. The string section (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Double Bass) is in the lower staves. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The score shows a variety of musical textures, including melodic lines in the woodwinds, harmonic support from the brass and strings, and a rhythmic foundation from the piano and drums. Measure 12 starts with a woodwind entry, followed by a brass entry in measure 13. The piano and strings provide a steady accompaniment throughout the measures.

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Номче: Не личам на себеси!
 Можеше да ми истера и око и нос да ми...

18

Fl.

Ob.

Cl.

Dr.

p

25 (Се слуша тропане на врата)

Ad libitum ♩ = 100

Dr.

Номче

Тр-пе бре не ли-чиш на се-бе

Pno.

mf

33

(го прегрнува ама му изгледа променет)

Номче

и ти на-стра-да за-ра-ди ме-не од о-ни-еганг-сте-ри од ка-дебре о-вој мев

Pno.

(се обидува да го преправи гласот
 како да е засипнат)

Номче: Ама ти се променил гласот!!!

Номче: (му текнува за забите што го болат)

Ооооф! Забиве... Сè ме боли!

Доксе: Да те намачка! Легни на каучон!

38

Доксе

Меу-ди-ра-а по ме-вот о-те-ков од зо-бот

Pno.

[illegible]

54

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

simile

simile

simile

B

60

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

pizz.

pizz.

© Buzarovski, 2019

84 D

Fl.

Dr.

Доксе

Номче

Ка - кобре

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

93

Доксе

та-ков е ме-ле-мот Штом со Дес-пи-на ќе за-вр-шам час ме-ле-мот ка ти го из-бри-ша јас

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

102 **E**

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *f* *mf*

Bsn. *f*

Hn. *f*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Dr. *f*

Доксе

Pno. *f*

Vln. I *arco* *f* *simile* *mf*

Vln. II *arco* *f* *simile*

Vla. *arco* *f* *simile*

Vc. *arco* *f*

Db. *arco* *f*

108 **F**

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

114

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

pizz.

pizz.

pizz.

G

120

Fl.

Ob.

Cl.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

mp

mp portato sempre

129

Dr.

Деспина

A а а а а а а а а а ...

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

arco *mp*

arco *mp*

arco *mp*

arco *mp*

f

f

f

f

mp

137

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *p*

Tpt. *p*

Tbn. *p*

Dr. *mf*

Деспина *mf*
Ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла

Доксе *p*
Ко ан - гел си ти неж-на ми-ла ко-са по - ме - ка од сви-ла гра-ди

Pno. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf* simile portato *p*

Vc. *mf* simile portato *p*

Db. *mf* simile portato *p*

146 **I**

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Ten. Sax. *p*

Bsn. *p*

Hn. *p*

Trpt. *p*

Tbn. *p*

Номче: (вознемирен, нешто му е сомнително мавта со показалецот)
ЕЕЕЕЕ! Што е бре тоа? ГРАДИ МЛАДИ...

Доксе: Пучини од Верди трети чин.
Номче: Пучини од Верди?
Доксе: Мусоргски од Моцарт.
Ти како прв пат да го слушаш!
Кантата модерато, не си чул?

Деспина *A*

Доксе *A*

Пно.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

мла - ди цвр - сто те-ло го са-кам це-ло
го са-кам це-ло го са-кам це-ло

156 **J**

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Dr.

(Доксе ја поттргнува марамата за да
може да се доближи до Деспина.
Номче се смирува, но сè уште е недоверлив.
Се враќа во првобитната положба во фотељата.
Доксе повторно ја враќа плочата од почеток.
На скалилата се појавува и Мица, која посматра
што се случува.)

Деспина *mf*

Доксе *mf*

Из-вор во - да ле - ле из - ви - ра - ше ма - лој мо - ме

О - чи крас-ни да ти гле - дам Ус - та мед-на слат-ка

Pno. *mf* sempre portato

Vln. I

Vln. II *mf* sempre portato

Vla. *mf* sempre portato

Vc. *mf* sempre portato

Db. *mf*

K

165

Fl.

Ob.

Cl.

mf

Hn.

mf

Tpt.

mf

Tbn.

mf

Dr.

Номче: (поткрева глава кога ќе го чуе гласот на Трпе)
Море Трпе ти се врати гласот!

Деспина

Доксе

Трпе

mf

Мој-те ме-ле-ми ле-чат се-как-ви фир-ми па-ри

Pno.

sempre portato

Vln. I

Vln. II

sempre portato

Vla.

sempre portato

Vc.

Db.

ле - ле на - ле - ва - ше И на во - да го - во - ри
да ти ја - дам Зар Кли - ме го ос - та - ви Тр - пе

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Мица: (вреснува силно за да го загуши пеењето на Трпе,
како да е уплашена од глетката на Номче)
Јаооо, папуанац неки, отераће нам госте! (директно на Номче) Кажите ко сте?
(Номче лежи и не реагира) Питам те шта ћеш ти овде?
Номче: (налутен без да ги отвора очите) Ја шта чем овде, или ти шта чеш овде, кучко једна?!!
Мица: (како да е зачудена)
Јаооо, чика Номче! Ја мислила упао неки Алф!
(кон Доксе)
Здраво чика Трпе! Идем, ја заборавила да држите час!
(Се обидува да го истурка повторно Трпе низ вратата.
Му дава знак на Доксе повторно да ја пушти музиката.
Во тој момент Пале и Вале ги внесуваат во куќата Климе и Рафе.
Климе носи берберски прибор и пена за бричење. Рафе го презема Трпе од Мица.)

Деспина

Доксе

Трпе

Мо-же ег-зе-ми раз - ни па-тен - тимар - ки јас

Пно.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

182 **L**

Fl. *mp* *sempre cresc.*

Ob. *mp* *sempre cresc.*

Cl. *mp* *sempre cresc.*

Hr. *mp*

Trpt. *mp*

Dr. *mp*

Климе: (му приоѓа на Номчета)
 Здраво Номче! Си нарачал бричење!
 (Почнува веднаш да го мачка со сапуница околу брадата. Номче подригнува во моментот кога го допира.)
 Номче: Ама не реков сега!
 Туку дека ќе дојдам кај тебе!

Деспина *mp* *sempre portato*

Доксе *mp* *sempre portato*

Трпе *mp* *sempre portato*

Из-вор во - да ле - ле из - ви - ра - ше ка из -

Фир-ма-та ќе ме прет-ста-ви ме-не поз-нат док-тор

Pno. *mp* *sempre portato*

Vln. I *mp* *sempre portato*

Vln. II *mp* *sempre portato*

Vla. *mp* *sempre portato*

Vc. *mp* *sempre portato*

Db. *mp*

190

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Деспина

Доксе

Климе

Трпе

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

M

sempre cresc.

sempre cresc.

mp sempre cresc.

Номче: (му станува сомнително од сета врева, го турнува Климе и станува од фотељата и со чаршафот си ги брише очите)
Трпе! На што личиш!
Си ја извадил и антеријата!!!

не се пла-ши- ту-ка си-те сме на-ши за Ном-че јас сум сми-ру-вач

го-ри-ме ни-е ле-ле мај-ко што ка пра-ва јас

не-ма про-бле-ми зар кај ком-ши-ја прв да не о-дам до-ма

па-тен-ти-рам сè од ме-не поз-нат док-тор сомно-гу па-ри ќе ста-нам

197

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

(Номче): (го здогледува и преправениот Доксе)
Уште еден Трпе!!! (му текнува кој е) Американецот!!!
И сите вие овде! Заверени против мене! АААА ќе видите!

Деспина

Доксе

Трпе

јас

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

205 Allegretto ♩ = 100

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Ten. Sax. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. *mf*

Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

Pno. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Db. *f*

210

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

O

mf

p

p

p

f

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

mf

mf

214

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Dr.

Дешина

Климе

Трпне

T. I

T. II

Bar.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

Хра-брос

f

Што си по - бес - нел тол - ку ти

f

Што си по - бес - нел тол - ку ти

f

Што си по - бес - нел тол - ку ти

f

Што си по - бес - нел тол - ку ти

f

Што си по - бес - нел тол - ку ти

Fl. *sempre cresc.*

Ob. *sempre cresc.*

Cl. *sempre cresc.*

Ten. Sax. *sempre cresc.*

Bsn. *sempre cresc.*

Hn. *sempre cresc.*

Tpt. *sempre cresc.*

Tbn. *sempre cresc.*

Dr. *sempre cresc.*

Мица *f* У-би њемиРа - фа. мо-га_ла - фа_

Пале, Вале Ле-ле как ва_збр - ка_

Деспина со - чу - вај За - рем тол - ку не - мам сре - ка За - рем

Доксе *f* Ка_ме_ о - те - па ка_ ме_ о - те па За - рем

Климе ниш - то не пра - виш та - ка

Трпе ниш - то не пра - виш та - ка

T. I ниш - то не пра - виш та - ка

T. II ниш - то не пра - виш та - ка

Var. ниш - то не пра - виш та - ка

B. ниш - то не пра - виш та - ка

Pno. *sempre cresc.*

Vln. I *sempre cresc.*

Vln. II *sempre cresc.*

Vla. *sempre cresc.*

Vc. *sempre cresc.*

Db. *sempre cresc.*

298

220

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Мица

У-би-ће ми Ра - фа мо - га ла - фа Ра - фа мо - гала-фа

Пале, Вале

Деспина

Ле - ле как - ва збр - ка как - ва збр - ка

Доксе

не - ма - ме мал - ку сре - ка мал - ку сре - ка

Климе

ниш - то не пра - виш та - ка ти Стој те ре-

Трпе

ниш - то не пра - виш та - ка ти

Т. I

ниш - то не пра - виш та - ка ти

Т. II

ниш - то не пра - виш та - ка ти

Вар.

ниш - то не пра - виш та - ка ти

V.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

Q

Номче и Трпе: *(веднаш негодуваат)* Како ќе ја земе бе!
(Номче повторно зема залет да се тепа.)
 Останатите: Чекај Номче да чуеме сè до крај!

223

Климе

ше-ни-е за си-тенас о-вај вас и-мам јас Ти Док-се ја са-каш Дес-пи-на зе-ми ја И

Рно.

230

Климе

ти Ном-че ја са-каш Дес-пи-на А-ма го са-каши и-мо-тотнеј-зин

Номче

Зе-ми ја

Трпе

Зе-ми ја

Рно.

Сите: Ајде согласи се! Нема смисла!
 Климе: Мицо, Пале, Вале, брзо да наздравивме
 за спогодбата, дајте ги чашите!
 Трпе: А јас! Што ќе добијам јас?!
 Климе: Се знае! Тезга за на свадба!
*(Номче ништо не одговара, ни да, ни не,
 но веќе не е расположен да се расправа.)*

237

Деспина

ти Дра-ги Ном-че ќе ни би-деш кум

Номче

та-ка е

Трпе

зе-ми го

Рно.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)
Епилог

Од собите почнуваат да излегуваат туристите.
Се појавуваат и комшиите кои разбираат дека
тука ќе има веселба. Сцената е исполнета со
целиот изведувачки ансамбл. Мица, Пале и Вале
им налеваат на сите пијалок.

Деспина и мистер Докс, оп. 35 (1991)

ЕПИЛОГ

Димитрије Бужаровски

Maestoso ♩ = 60

Flute

Oboe

Clarinet in B♭

Tenor Saxophone

Bassoon

Horn in F

Trumpet in B♭

Trombone

Drum Set

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе

Рафе

Климе

Трпе

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Piano

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass

© Buzarovski, 2019

16

B

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Миша

цел ден се гла - си од до - мот ваш

Пале, Вале

цел ден се гла - си од до - мот ваш

Деспина

Не-ка не-ма вој-ни ом-ра-за зло-ба не-ка из-чез-не си-от мрак зар

Доксе

Не-ка не-ма вој-ни ом-ра-за зло-ба не-ка из-чез-не си-от мрак зар

Рафе

цел ден се гла - си од до - мот ваш

Климе

цел ден се гла - си од до - мот ваш

Трпе

цел ден се гла - си од до - мот ваш

S.

цел ден се гла - си од до - мот ваш

A.

цел ден се гла - си од до - мот ваш

T.

цел ден се гла - си од до - мот ваш

B.

цел ден се гла - си од до - мот ваш

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

22

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Нп.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе

Рафе

Климе

Трпе

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

p

p

p

p

p

p

p

p

p

Не-ка не-ма та-га сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

Не-ка не-ма та-га сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

мал-ку зар мал-ку стра-да-ња ви-дел о-вој крај Не-ка не-ма та-га сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

мал-ку зар мал-ку стра-да-ња ви-дел о-вој крај Не-ка не-ма сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

Не-ка не-ма та-га сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

Не-ка не-ма сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

Не-ка не-ма сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

Не-ка не-ма сол-зи бол-ка не-ка зам-ре

© Buzarovski, 2019

306

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе

Рафе

Климе

Трпе

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

38 307

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе

Рафе

Климе

Трпе

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

И не - ка по - да-ри-ме

И не - ка по - да-ри-ме

И не - ка по - да-ри-ме

И не - ка по - да-ри-ме

И не - ка по - да-ри-ме

И не - ка по - да-ри-ме

И не - ка по - да-ри-ме

о - ва - а по - ра - ка си - те не збли - жи_и не - ка си по - да - ри - ме по

о - ва - а по - ра - ка си - те не збли - жи_и не - ка си по - да - ри - ме по

о - ва - а по - ра - ка си - те не збли - жи_и не - ка си по - да - ри - ме по

о - ва - а по - ра - ка си - те не збли - жи_и не - ка си по - да - ри - ме по

41

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Trpt.

Tbn.

(Во моментот кога сите на здравуваат Номче ја одбива чашата.)
 Номче: Е не може вака! Не се согласувам. Ќе ве дадам на суд ќе видите вие!
 (Почнува да го брка Доксета. Настанува повторно општа гужва.)

Мица

Пале, Вале

Деспина

Доксе

Рафе

Климе

Трпе

S.

A.

T.

B.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

mf

pizz. mf

pizz. mf

pizz. mf

pizz. mf

pizz. mf

mf

47

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

f

gliss.

51

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.

arco

gliss.

tr

55

Fl.

Ob.

Cl.

Ten. Sax.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Dr.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Db.